

Interruptor hidráulico principal

⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

⚠ AVISO

Perigo de utilização incorrecta!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate frontal. Uma definição da velocidade de descida de 0% não se destina a ser um mecanismo de bloqueio de segurança.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1792A

⚠ AVISO

Perigo de utilização incorrecta!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate. Uma definição da velocidade de descida de 0% não se destina a ser um mecanismo de bloqueio de segurança.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1603A

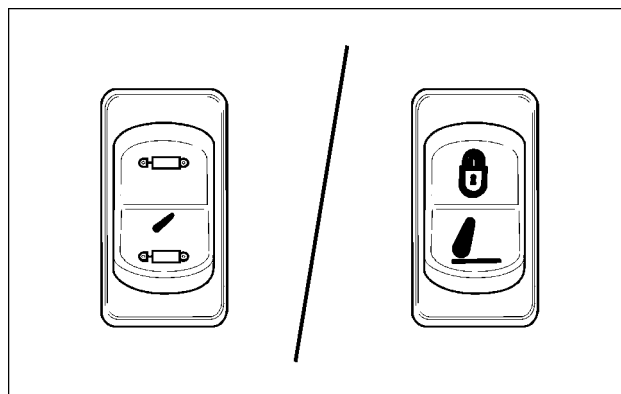
Bloqueio de transporte EHC/EHR

Ao viajar em estrada, as válvulas de controlo remoto de montagem intermédia, as válvulas eletrónicas de controlo remoto traseiras e o engate de três pontos podem ser desativados para evitar a descida inadvertida do acessório, o que pode provocar danos no trator ou na superfície da estrada.

NOTA: Dependendo da configuração do seu trator o símbolo do interruptor poderá ser diferente.

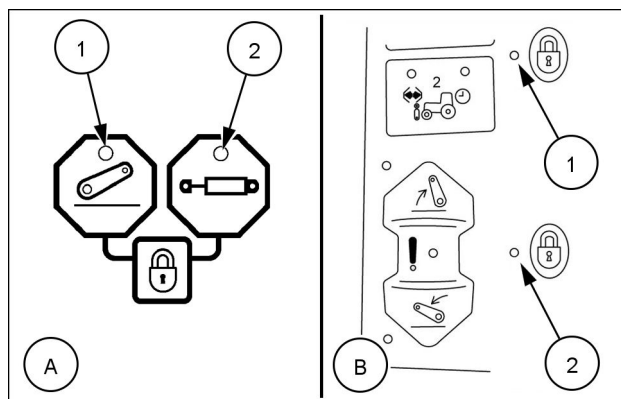
O interruptor no pilar do lado direito da cabina tem três posições e executa as seguintes funções.

- Pressione a parte superior do interruptor para fornecer energia às válvulas remotas electro-hidráulicas traseiras e de montagem central (engate de três pontos travado, se instalado).
- Pressione a parte inferior do interruptor fornecer energia às válvulas remotas electro-hidráulicas traseiras e de montagem central (se instaladas) e o engate traseiro de três pontos.
- Posição intermédia. Válvulas eletrónicas remotas e engate de três pontos bloqueados.



SVIL18TR02290AA 1

Com o interruptor principal na posição central (fonte de alimentação desligada), as luzes de advertência no painel de controlo integrado (ICP) quando um Multicontrolador I **(A)** é instalado ou aquelas no painel de interruptores do apoio de braço quando um Multicontrolador II **(B)** é instalado, acendem para confirmar a desativação das válvulas de controlo EHR **(1)** e do engate de três pontos **(2)**.



MOIL21TR00189AA 2

Joystick avançado (quando instalado) (Multicontrolador II)

⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

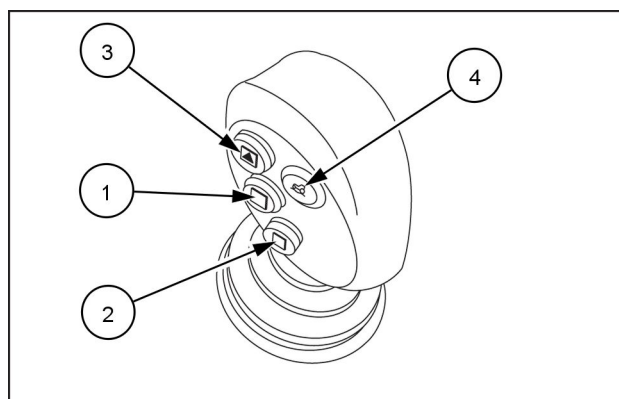
Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

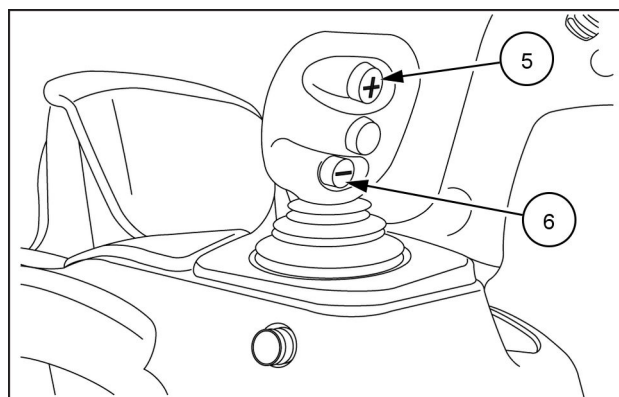
O joystick avançado (se presente) permite a utilização de várias funcionalidades do trator com apenas uma mão, funcionalidades essas que encontrará explicadas com maior detalhe ao longo deste manual.

1. Sem monitor: Aciona o serviço hidráulico remoto através do relé e da válvula adicional
Com monitor: configurável (*)
2. Sem monitor: Aciona o serviço hidráulico remoto através do relé e da segunda válvula adicional
Com monitor: configurável (*)
3. Sem monitor: Alternar entre as válvulas de controlo de montagem central e as válvulas de controlo traseiras
Com monitor: configurável (*)
4. Alterar a direção
5. Interruptor de multiplicação da gama de velocidades
6. Interruptor de redução da gama de velocidades

(*) consulte **Consola do lado direito - Configuração do interruptor (Multicontrolador II) (90.151)**.



MOIL19TR02366AA 1



MOIL19TR02353AA 2

Painel de controlo integrado

Painel de controlo integrado (ICP) — Multicontrolador I

⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

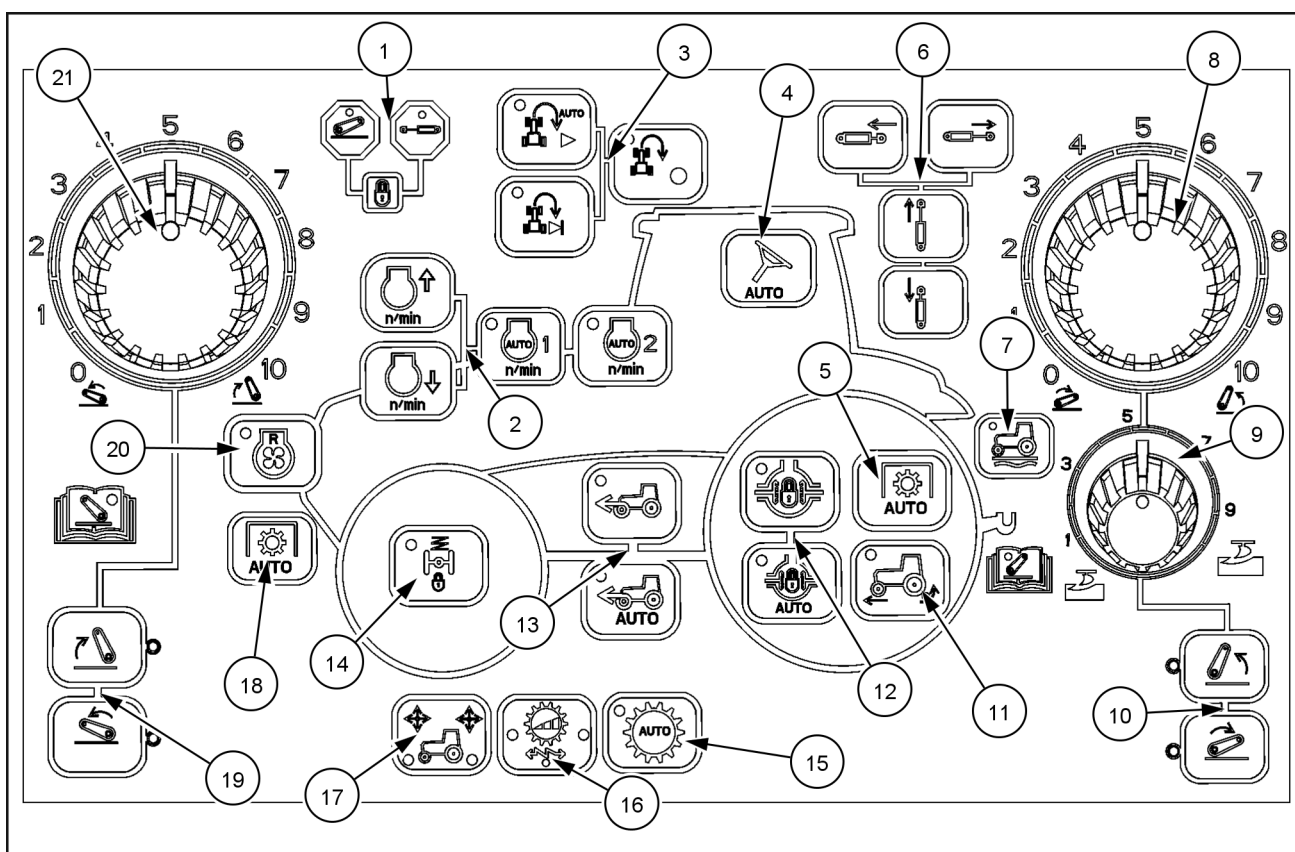
⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A



SVIL17TR03697FA 1

O seu trator está equipado com uma série de controlos eletrónicos localizados na unidade do apoio de braço. Pode encontrar uma explicação completa do funcionamento de cada botão nas respetivas secções deste manual.

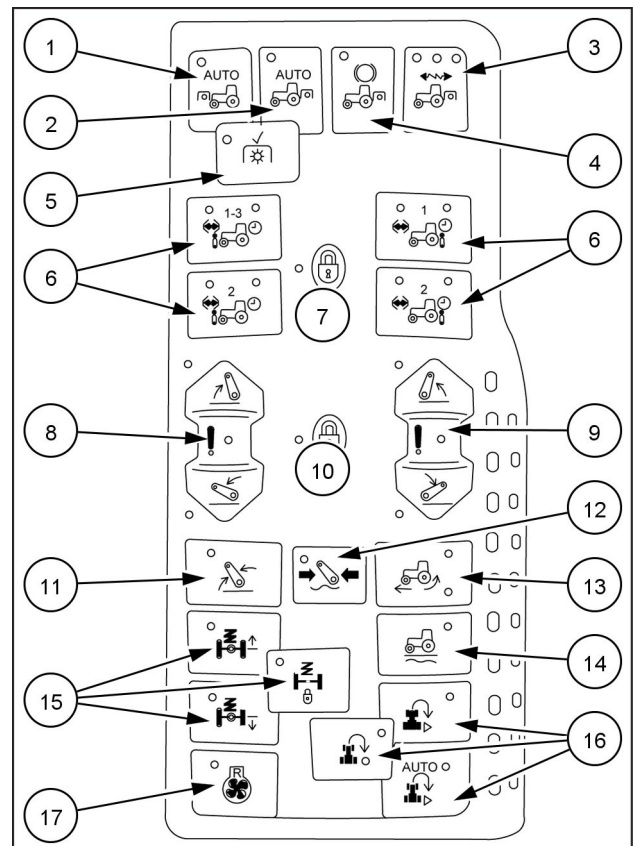
1. Luzes de aviso das válvulas de controlo remoto eletrónicas e bloqueio do engate de três pontos
2. Definições de velocidade constante do motor (CES)
3. Modo manual/automático Easy Tronic, operações de gravação/reprodução
4. Função de auto-navegação
5. Controlo da TDF automática traseira
6. Ligação superior ajustada hidráulicamente e haste de elevação do lado direito

7. Sistema de controlo da condução
8. Controlo da posição do engate de três pontos traseiro
9. Controlo de carga de tração do engate de três pontos traseiro
10. Luzes de funcionamento e botões de subida/descida do engate de três pontos traseiro
11. Controlo da patinagem
12. Engate automático/manual do bloqueio do diferencial
13. Engate automático/manual da tração às quatro rodas
14. Bloqueio da suspensão do eixo dianteiro
15. Modo automático da transmissão
16. Controlo da taxa de aceleração/desaceleração
17. Interruptor de seleção do joystick dianteiro/traseiro
18. Controlo da TDF automática dianteira
19. Botões e luzes de funcionamento da subida/descida do engate dianteiro
20. Controlo da ventoinha do motor reversível
21. Controlo de posição do engate dianteiro

O seu trator está equipado com uma série de controlos eletrónicos localizados na unidade do apoio de braço. Pode encontrar uma explicação completa do funcionamento de cada botão nas respetivas secções deste manual.

Painel do interruptor do apoio de braço — (Multicontrolador II)

1. Controlo da TDF automática dianteira
2. Controlo da TDF automática traseira
3. Controlo da TDF automática traseira
4. Travão da TDF traseira
5. Botão de funcionamento da TDF estacionária
6. Válvulas de controlo hidráulicas, modo de ativação do modo de motor/modo de temporizador
7. LEDs de estado - bloqueio/desbloqueio das válvulas de controlo hidráulicas
8. Interruptores de subida/descida do engate de três pontos dianteiro
9. Interruptores de subida/descida do engate de três pontos traseiro
10. LEDs de estado - bloqueio/desbloqueio do engate de três pontos dianteiro/traseiro
11. Modo de atuação dupla do engate de três pontos dianteiro
12. LEDs de estado - controlo da pressão do engate de três pontos dianteiro
13. Controlo da patinagem
14. Sistema de controlo da condução
15. Suspensão do eixo dianteiro: elevação, descida, bloqueio
16. Modo manual/automático Easy Tronic, operações de gravação/reprodução
17. Interruptor da ventoinha do motor reversível



MOIL19TR02317BA 2

Multi-controlador I e II

⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

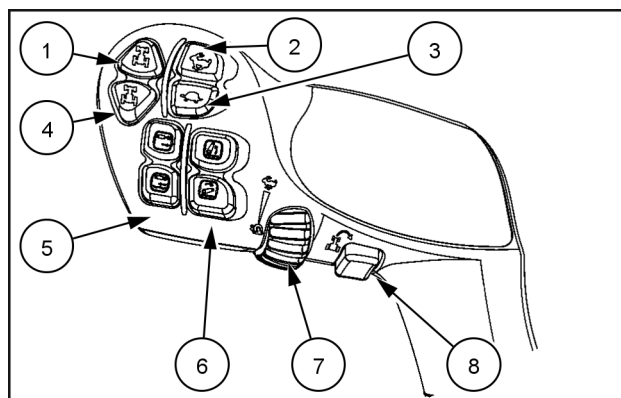
Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

A alavanca Multicontroller I ou II permite operar com uma só mão várias funções do trator, todas explicadas em mais detalhe ao longo deste manual.

Multicontrolador I

1. Interruptor do seletor da transmissão de avanço
2. Interruptor de mudança ascendente de velocidade
3. Interruptor de redução de velocidade
4. Interruptor de marcha atrás do seletor da transmissão
5. Controlos EHR
6. Interruptor de subida/descida do engate
7. Seletor rotativo da gama de velocidade
8. Viragem no final das cabeceiras (se disponível)

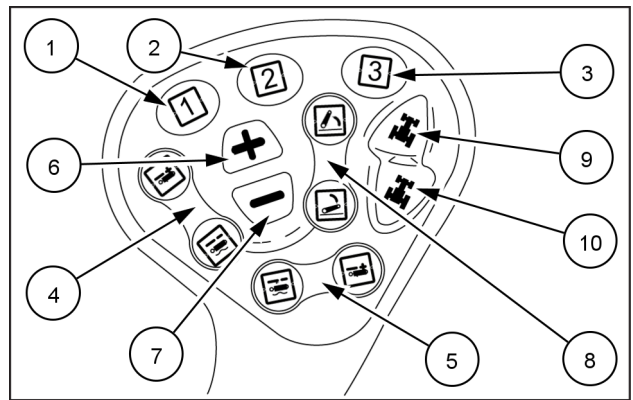


SVIL17TR03619AA 1

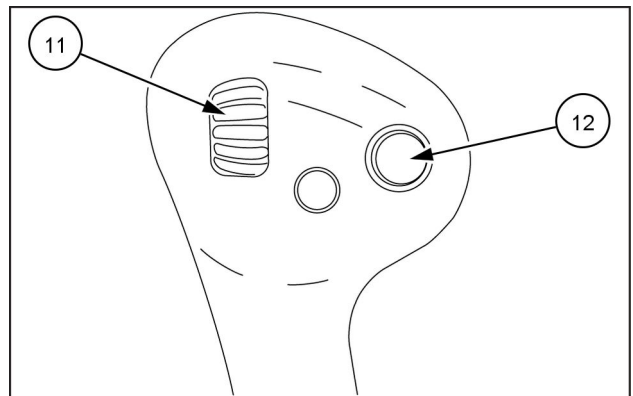
Multicontrolador II

1. Sem monitor: ajuste automático de velocidade (função fixa)
Com monitor: configurável (*)
2. Sem monitor: CRPM 1 - RPM constante (função fixa)
Com monitor: configurável (*)
3. Sem monitor: Easy-Tronic STEP (função fixa)
Com monitor: configurável (*)
4. Trabalho/transporte EFH (EHR 2 quando EFH não presente)
Configurável com monitor (*)
5. EHR 1
Configurável com monitor (*)
6. Interruptor de mudança ascendente de velocidade
7. Interruptor de redução de velocidade
8. Interruptor de subida/descida do engate
Configurável com monitor (*)
9. Interruptor do seletor da transmissão de avanço
10. Interruptor de marcha atrás do seletor da transmissão
11. Seletor rotativo da gama de velocidade
12. Segundo botão de função

(*) consulte **Consola do lado direito - Configuração do interruptor (Multicontrolador II) (90.151)**.



MOIL19TR02588AA 2



MOIL19TR02342AA 3

Válvulas de controlo remoto proporcionais

AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W01789A

AVISO

Movimento inesperado!

Ao ligar o motor da máquina, certifique-se de que as alavancas das válvulas remotas estão na posição correcta ANTES de operar a chave da ignição. Isto evita que uma alfaia que seja ligada à máquina se desloque inadvertidamente.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0433A

AVISO

Fuga de líquido!

Se uma mangueira, linha ou tubo hidráulico apresentar sinais de desgaste ou danos, substitua IMEDIATAMENTE o componente.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0297A

AVISO

Fuga de líquido!

Não ligue ou desligue o engate rápido hidráulico enquanto o sistema se encontra sob pressão. Certifique-se de que toda a pressão hidráulica é libertada do sistema antes de ligar ou desligar o engate rápido hidráulico.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0095B

AVISO

Sistema pressurizado!

Antes de desligar os adaptadores, deve:

- baixar os acessórios engatados,
- parar o motor,
- mover as alavancas de controlo para a frente e para trás, para descarregar pressão do sistema hidráulico.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0389A

AVISO

O líquido sob pressão pode penetrar na pele e provocar ferimentos graves.

Mantenha as mãos e o corpo afastados de quaisquer fugas com pressão. NÃO utilize uma mão para verificar se existem fugas. Utilize um pedaço de cartão ou papel. Se houver penetração de líquido na pele, procure assistência médica de imediato.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0158A

AVISO

O líquido sob pressão pode penetrar na pele e provocar ferimentos graves.

Certifique-se de que todas as mangueiras hidráulicas estão devidamente fixas, sem que haja perigo de dobrarem ou ficarem entaladas. Isto pode provocar a quebra de uma mangueira, permitindo a fuga de fluido pressurizado.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

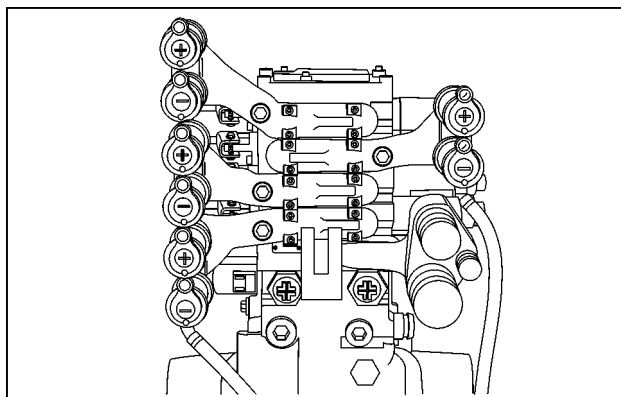
W0439A

NOTA: Consulte a página **Nível do óleo hidráulico em caso de utilização de equipamento hidráulico remoto (21)** para as quantidades de óleo disponíveis quando ligar equipamento hidráulico externo.

As válvulas hidráulicas de controlo remoto aqui descritas são do tipo de sensor de carga. Ao detetar automaticamente a necessidade de óleo da alfaia, as válvulas com sensor de carga ajustam de forma contínua o fluxo de óleo do trator para satisfazer as necessidades da alfaia.

As válvulas de controlo são utilizadas para operar os cilindros hidráulicos externos, motores, etc. Podem instalar-se até quatro válvulas de controlo remoto (2 configuráveis + 2 não configuráveis), localizadas na traseira do trator. Todas as válvulas de controlo remoto incorporam uma válvula de bloqueio automático na porta de elevação (extensão) para evitar a descida accidental do implemento.

Estas válvulas são comandadas por alavancas, localizadas na consola à direita do assento do operador. As alavancas e respetivas válvulas estão identificadas por cores.

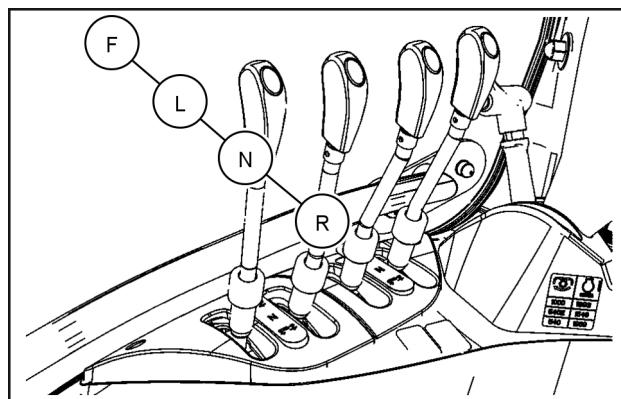


SVIL14TR00158AB 1

Alavancas de controlo

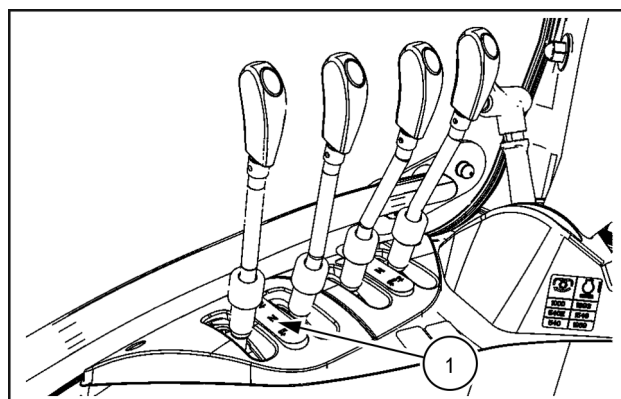
Cada alavanca da válvula de controlo remoto tem quatro posições de funcionamento, como a seguir indicado:

- **(R)** Subir (ou estender)
Puxe a alavanca para trás para estender o cilindro ao qual está ligada e levante a alfaia.
- **(N)** Neutra
Empurre a alavanca para a frente, a partir da posição de subida, para selecionar a posição neutra e desativar o cilindro ligado.
- **(L)** Descer (ou recolher)
Empurre a alavanca para lá da posição neutra, para recolher o cilindro e baixar a alfaia.
- **(F)** Flutuação
Empurre a alavanca totalmente para a frente, para lá da posição de descida, para selecionar a posição de flutuação. Isto permitirá ao cilindro estender ou recolher livremente, permitindo assim ao equipamento, como niveladoras, etc., "flutuar" ou seguir o contorno do solo.



SVIL18TR00246AA 2

As posições Subida, Neutra, Descida e Flutuação estão identificadas com símbolos no autocolante **(1)** junto das alavancas de controlo.



SVIL18TR00246AA 3

Uma retenção mantém a alavanca na posição selecionada de elevação (extensão) ou de descida (retração) até que o cilindro auxiliar atinja o batente final; coloque agora o manípulo de controlo na posição neutra. Em alternativa, a alavanca poderá ser deslocada manualmente para a posição neutra.

NOTA: se for colocada na posição Flutuação, a alavanca não regressa automaticamente à posição neutra,

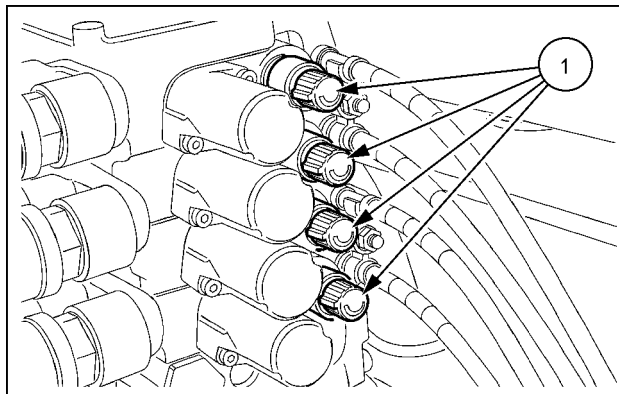
NOTA: não segure a alavanca na posição estendida ou retraída depois de o cilindro auxiliar ter atingido o batente final: nesta situação, a bomba hidráulica levará o sistema à pressão máxima.

Manter a pressão máxima do sistema durante períodos prolongados poderá provocar o sobreaquecimento do óleo e a avaria prematura de componentes hidráulicos ou da transmissão.

Controlo de fluxo

Cada válvula remota possui um controlo de fluxo (**1**) próprio, que permite a definição de fluxos individuais para cada válvula.

- Rode o botão de controlo de fluxo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para aumentar a taxa de fluxo de óleo.



BRF1562B 4

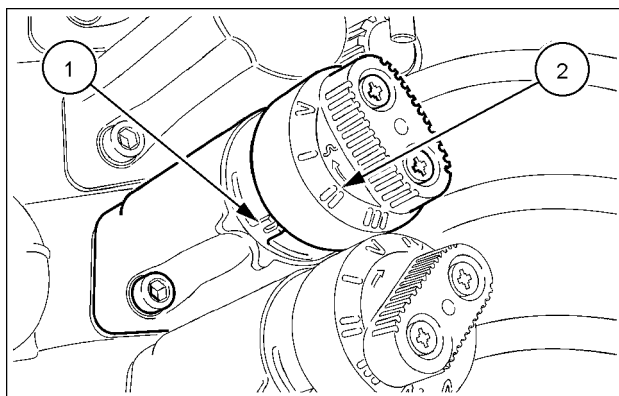
NOTA: Para mais informações sobre as taxas de fluxo disponíveis, consulte a secção Especificações neste manual.

Funcionamento do batente configurável (se disponível)

O seu trator pode estar equipado com retentores configuráveis na válvula de controlo remoto 1 e 2. O comando rotativo **(1)** é utilizado para selecionar uma das cinco configurações de batente.

Para selecionar uma definição:

- rode o controlo até que o número **(2)** na tampa da extremidade esteja alinhado com a marca **(1)** no corpo da válvula.



BRH3755B 5

NOTA: Se o número no comando rotativo não ficar alinhado corretamente com a marca de referência no corpo da válvula, o desempenho da válvula pode ser afetado.

Antes de rodar o seletor, verifique se foi libertada a pressão residual do sistema hidráulico, da seguinte forma:

- desligue o motor do trator
- mova a alavanca de controlo da válvula remota para todas as posições
- volte a colocá-la na posição neutra.

Cada posição disponibiliza as seguintes funções:

I.

Posições de Subida (**R**), Neutra (**N**), Descida (**L**) e Flutuação (**F**) disponíveis. Posição do detentor apenas em Flutuação. Nenhuma alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático).

II.

Apenas as posições de Subida, Neutra e Descida. Sem a função de Flutuação. Não existem posições de detentor disponíveis. Nenhuma alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático).

III.

Estão disponíveis as posições de Subida, Neutra, Descida e Flutuação. Detentores nas posições de Subida, Descida e Flutuação. A alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático) nas posições de Subida e Descida.

IV.

Estão disponíveis as posições de Subida, Neutra, Descida e Flutuação. Detentores nas posições de Subida, Descida e Flutuação. Nenhuma alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático).

V.

Posições de Descida e Flutuação disponíveis. Detentores na posição de Subida e Flutuação. Nenhuma alavanca regressa automaticamente à posição neutra (desengate automático).

Para selecionar a posição V:

- desloque a alavanca de controlo da válvula de controlo remoto do trator para a posição neutra
- selecione a posição I ou IV e, em seguida, mova a alavanca para a posição Flutuação.
- Com a alavanca na posição de Flutuação, selecione a posição V.

Para anular a seleção da posição V:

- Mova a alavanca da válvula de controlo remoto para a posição Flutuação
- rode o comando seletor para a posição I ou IV
- mova a alavanca da válvula de controlo remoto para a posição neutra.
É agora possível selecionar as posições I a IV.

NOTA: Com o seletor nas posições I a IV - Neutra. Com o seletor na posição V - Flutuação

Controlo electrónico de tracção (EDC)

AVISO

Perigo de utilização incorrecta!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate. Uma definição da velocidade de descida de 0% não se destina a ser um mecanismo de bloqueio de segurança.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1603A

O sistema aqui descrito é conhecido como controlo electrónico de tracção (EDC - Electronic Draft Control). Este sistema hidráulico controlado eletronicamente deteta as variações de carga de tracção através de sensores nas cavilhas da ligação inferior do engate de três pontos e alterações na posição do engate, através de um sensor no veio transversal. O sistema funciona com controlo de posição ou controlo de tracção.

NOTA: *Mantenha sempre os braços inferiores do engate traseiro totalmente subidos na posição de transporte ao deslocar-se em estrada, sem as alfaia ligadas aos braços inferiores.*

A Posição Controlada proporciona um comando preciso das alfaia que funcionam acima do solo. Depois de definir a altura da alfaia, o sistema permanece a essa altura, independentemente das forças de atuação externas.

O controlo de tracção foi concebido para alfaia montadas ou semimontadas, que funcionam no solo. O controlo de tracção compensa automaticamente as alterações da resistência do solo que provocam um aumento ou uma diminuição do esforço de tracção na alfaia.

Resumo do controlo EDC

Os comandos para o controlo eletrónico de tiragem (EDC) estão no painel de controlo integrado (ICP) quando um Multicontrolador I **(A)** está instalado ou no painel de interruptores do apoio de braço ou na consola lateral quando um Multicontrolador II **(B)** está instalado.

O botão de controlo de posição do engate **(1)** é utilizado para definir: a altura do implemento ao trabalhar com controlo de posição; a profundidade máxima do implemento enquanto trabalha no modo de controlo de tração.

A luz de aviso de anomalia **(4)** tem duas funções:

- A luz intermitente significa que existe uma anomalia nos circuitos do sistema.
- A luz acesa fixa, permanece acesa quando o gancho não se encontra à altura de trabalho selecionada ou à altura predefinida regulada pelo limitador de altura. Isto pode ser provocado por:
 - Acionamento dos botões de subida e descida **(3)**
 - O EDC é parado durante o ciclo de subida
 - Utilização dos interruptores do guarda-lamas
 - Acionamento dos controlos do engate depois de desligar a chave de ignição.

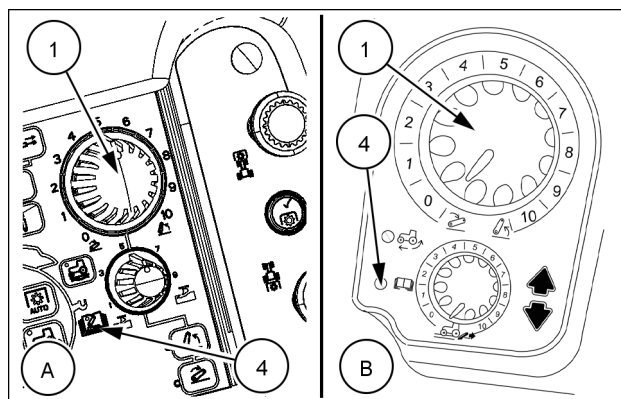
As luzes acima indicadas serão acompanhadas pelo símbolo de avaria de engate que aparece no visor operacional. Para eliminar a avaria, comute o controlo de posição de engate lentamente ao longo de toda a gama de elevação.

Interruptores de subida e descida gradual

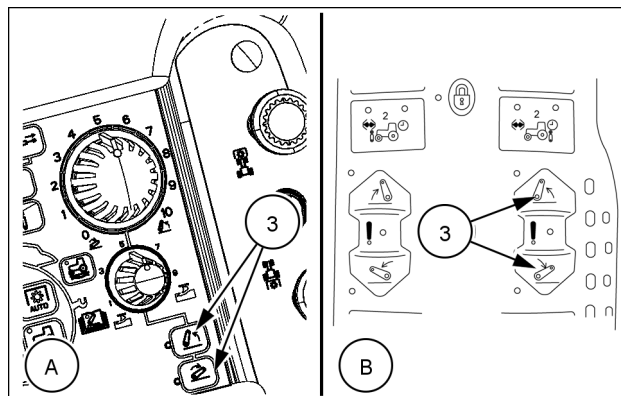
Onde for necessária uma pequena mudança na altura do engate de três pontos, pressionar esses interruptores **(3)** repetidamente alterará a altura do engate em pequenos aumentos.

As luzes indicadoras nos interruptores de subida e descida **(3)** acendem-se quando o controlo de posição é rodado para elevar ou baixar a alfaia, ou quando os botões de subida e descida progressiva são utilizados. Dado que ocorrem correções de tração durante o funcionamento normal do trator, a luz inferior acender-se-á quando o engate for baixado, e a luz superior acender-se-á quando o engate for levantado.

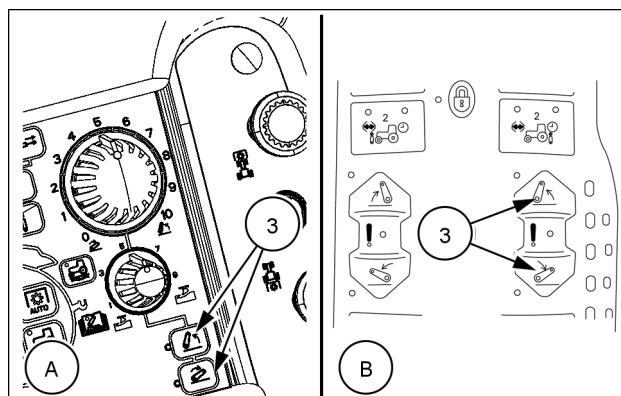
O controlo da regulação da carga de tração **(2)** determina a carga de tração, e, assim, a profundidade de trabalho da alfaia. Rode totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para disponibilizar a carga máxima e, por conseguinte, a profundidade máxima da alfaia.



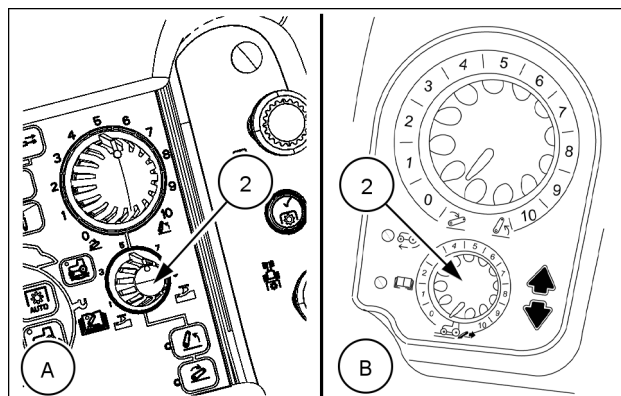
MOIL21TR00237AA 1



MOIL21TR00238AA 2



MOIL21TR00238AA 3



MOIL21TR00237AA 4

Interruptores de elevação e descida

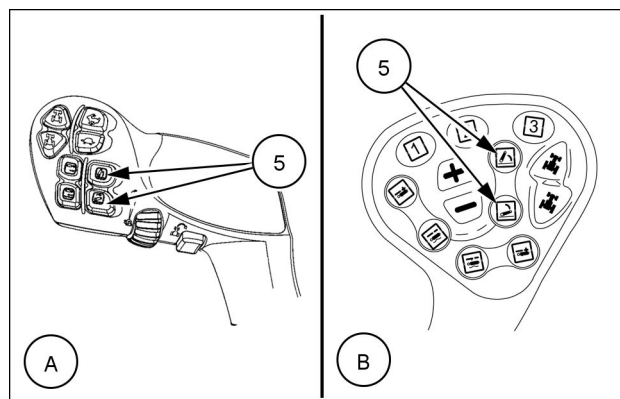
Uma vez que o engate de três pontos foi definido para a posição de trabalho necessária, esses interruptores (5) pode ser usado para levantar e baixar o engate sem afetar as configurações de inclinação ou controle de posição. Os interruptores também permitem uma penetração mais rápida no solo, se necessário. Para mais informações, consulte o texto na página **Funcionamento do controlo electrónico de tracção (EDC) (55.130)** e seguintes.

NOTA: O interruptor de subida/descida é um interruptor momentaneamente operado. O interruptor deve ser premido e libertado dentro de um segundo de funcionamento e não deve ser mantido premido num estado premido. O não cumprimento desta instrução pode resultar numa avaria do sistema eletrónico.

Visor da posição do engate

O visor digital no painel de instrumentos indica a posição dos tirantes inferiores (1) numa escala de '0' a '100'. '0' indica que os tirantes estão completamente descidos. "100" indica que os tirante estão totalmente subidos. Quando o controlo da tração está ativo e o sistema ajustou a altura do engate automaticamente, o símbolo

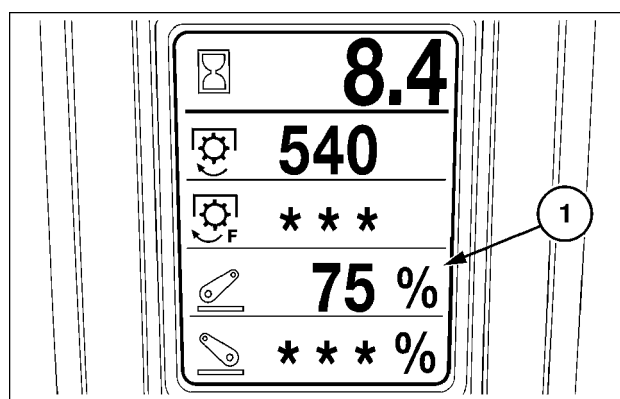
do trator  será apresentado ao lado da posição. Seleccione o visor utilizando as teclas adequadas do teclado.



MOIL21TR00229AA 5

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II



BRK5803P 6

Painel de controlo do EDC

O painel do EdC está localizado por baixo do apoio de braço; levante o enchimento para aceder aos controlos.

1. Comando de patinagem das rodas traseiras.
2. Controlo do programa das válvulas de controlo eletro-hidráulicas remotas (EHR) (consulte a secção EHR).
3. Comando da velocidade de descida do engate de três pontos traseiro.
4. Configuração da sensibilidade do controlo de tração do engate de três pontos traseiro.
5. Limitador de altura do engate de três pontos traseiro.

O botão de comando do limite de derrapagem **(1)**, disponível apenas com a unidade opcional de radar, permite que o operador selecione a percentagem de derrapagem das rodas, acima da qual a alfaia subirá, até que o nível de derrapagem seja restabelecido. Prima o interruptor de controlo de patinagem na unidade do apoio do braço para o ativar.

O controlo da velocidade de descida **(3)** ajusta a velocidade a que o engate de três pontos desce durante o ciclo descendente. A primeira posição seleciona a velocidade de descida mais lenta e está evidenciada com o símbolo da tartaruga; a última posição seleciona a velocidade máxima de descida e está evidenciada com o símbolo da lebre.

O comando de sensibilidade de tração **(4)** é usado para tornar o sistema mais ou menos sensível às variações do esforço de tração. A sensibilidade máxima de resposta é obtida rodando o controlo totalmente para a direita.

O botão de controlo do limite de altura **(5)** limita a altura à qual o engate poderá ser elevado. Ajuste este botão para evitar que as alfaias de grande dimensão possam danificar o trator quando se encontram totalmente levantadas.

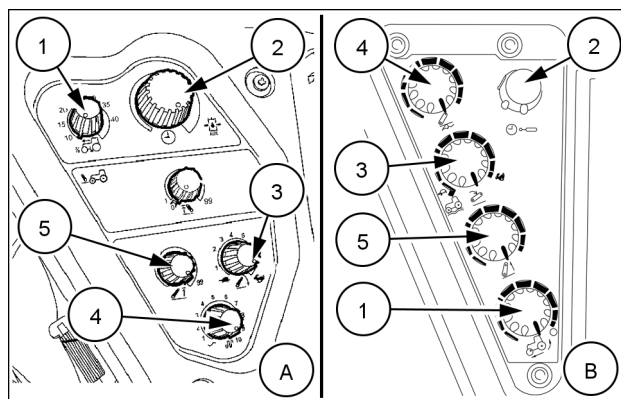
Um indicador de limite de patinagem acende-se quando o controlo de limite de patinagem das rodas é ativado.

Desativar e soltar o engate

Uma luz de aviso de avaria permanentemente acesa **(4)** significa que o engate foi desativado e que a definição do comando de controlo da posição **(1)** não corresponde à posição de altura dos braços inferiores.

A sinalização "engate desativado" é exibida nos seguintes casos:

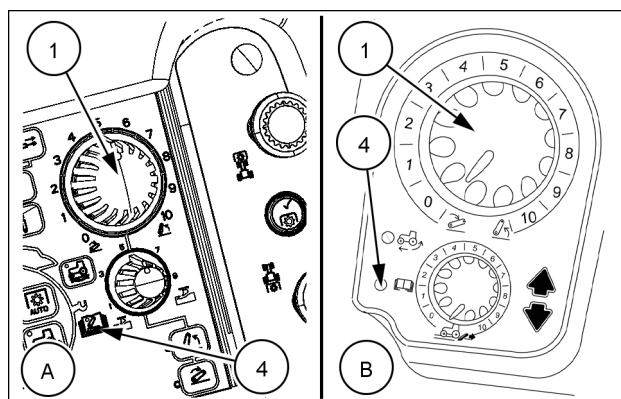
- A alavanca de Controlo de Posição tiver sido deslocada com o motor parado.
- Um dos interruptores externos do gancho tiver sido acionado para subir ou descer o engate de três pontos. Consulte "Luz de aviso de anomalia", figura 8 ou página **Controlos externos do engate (55.130)**.



MOIL21TR00239AA 7

Para: Multicontrolador I

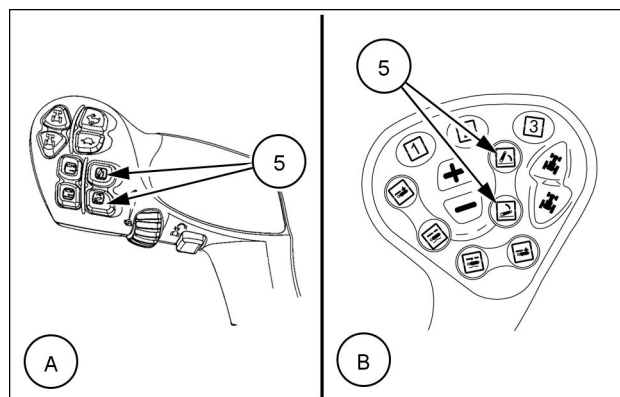
B: Multicontrolador II



MOIL21TR00237AA 8

Para sincronizar de novo o controlo da posição com os braços inferiores, ligue o motor e rode o controlo **(1)**, figura **8** lentamente numa das direções, até que a posição do botão de controlo corresponda à altura do engate. Isto será confirmado quando o indicador luminoso de "engate desativado" se apagar.

Em alternativa, use os interruptores de subida e descida **(5)** para levantar ou baixar o engate até que a luz de engate desengatado se apague. Durante a sequência de sincronização, os braços inferiores subirão lentamente, mas se o botão de controlo de posição e o gancho estiverem sincronizados, as ligações inferiores funcionarão normalmente.



MOIL21TR00229AA 9

Para: Multicontrolador I

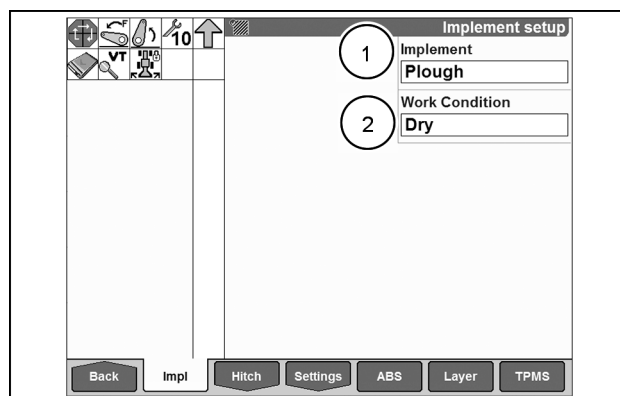
B: Multicontrolador II

Condições de trabalho (com monitor)

Os tratores com monitores conseguem gravar configurações operacionais efetuadas no sistema EHC e no engate de três pontos. Estas regulações podem ser armazenadas na memória do trator e chamadas de novo para utilização futura.

NOTA: Para sair dos ecrãs pop-up sem efetuar alterações, prima X.

NOTA: A alteração das descrições da alfaia ou condição de trabalho em qualquer ecrã atualizam automaticamente todos os ecrãs de condição de trabalho.



SVIL15TR02316AA 10

Configuração da alfaia

☞ Condições de trabalho

☞ Alfaia

O ecrã da alfaia permite ao operador selecionar, editar ou criar descrições de alfaia e condições de trabalho.

☞ Tomada da **(1)**

Selecione uma alfaia da lista pop-up, modifique uma descrição de alfaia atual ou adicione uma nova alfaia à lista.

☞ Work Condition (Condições de trabalho) **(2)**

Selecione as condições de trabalho atuais na lista pop-up, modifique as condições atuais, ou adicione uma nova categoria de trabalho à lista.

Funcionamento do controlo electrónico de tracção (EDC)

⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

Controlo da posição

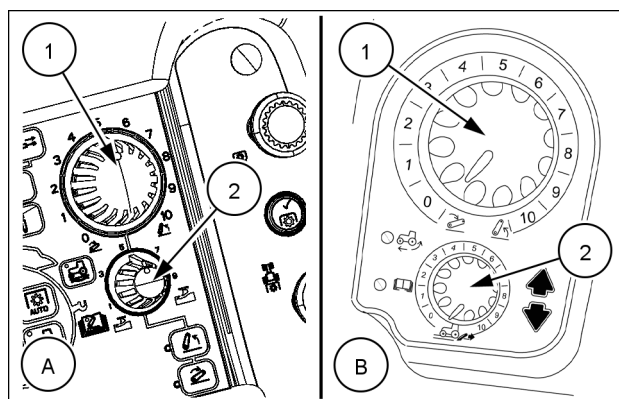
Certifique-se de que o interruptor hidráulico principal se encontra na posição ligada, de forma a permitir o funcionamento do engate de três pontos; consulte a página **Interruptor hidráulico principal (35.000)**.

Ligue a alfaia ao engate de três pontos.

Rode o controlo de carga de tracção (2) totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio: esta é a regulação do controlo de posição.

Ligue o motor e, utilizando o botão de controlo de posição (1) levante a alfaia gradualmente, certificando-se de que existe uma folga de pelo menos **100 mm (4 in)** entre a alfaia e qualquer parte do trator.

Anote o valor indicado no visor inferior. Se a leitura for inferior a "100", significa que a alfaia não está totalmente elevada.



MOIL21TR00237AA 1

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

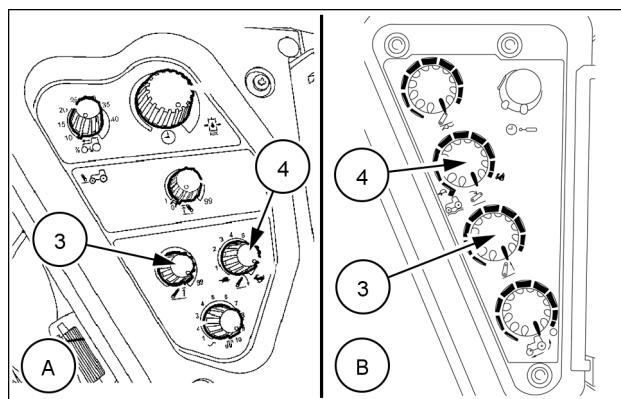
Ajuste o botão de controlo do limite de altura **(3)** para evitar que o engate seja mais elevado e evitar assim a possibilidade de a alfaia poder danificar o trator quando totalmente elevada.

Quando o interruptor de subida/descida rápida ou o botão de controlo da posição for utilizado para subir a alfaia, a mesma subirá apenas até à altura definida pelo controlo de limite de altura, como indicado no passo anterior. A posição 0 permite levantar o engate até apenas **50%** da sua altura de elevação, enquanto a posição 10 permite levantá-lo à altura máxima de elevação e pode ser ajustado numa gama variável contínua entre 0 e 10.

Ajuste a velocidade de descida, de acordo com o peso e o tamanho da alfaia ligada, rodando o botão de controlo da velocidade de descida **(4)**. Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade de descida ou no sentido oposto para a diminuir.

ADVERTÊNCIA: Quando regular a alfaia pela primeira vez para trabalhar, mantenha o botão de comando da velocidade de descida na posição de descida lenta (símbolo da 'tartaruga').

Caso a alfaia montada seja descida através do interruptor de subida/descida, a alfaia descera de modo controlado à velocidade acima regulada.



MOIL21TR00239AA 2

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

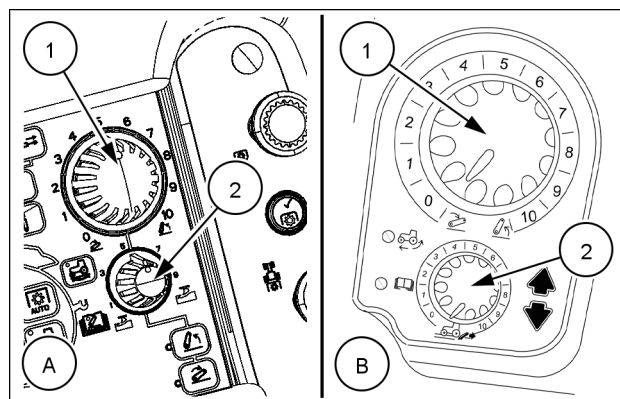
Funcionamento do controlo de posição

Para trabalhar com o controlo da posição, o controlo de carga de tração **(2)** deverá, idealmente, ser rodado totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

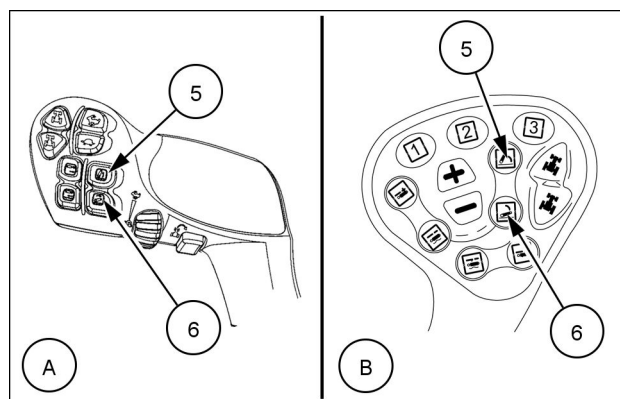
Use o botão de controlo da posição **(1)** para levantar e baixar o engate de três pontos. A alfaia subirá e parará à altura regulada pelo botão de controlo do limite da altura.

NOTA: A velocidade de subida será automaticamente ajustada. Se for efetuado um movimento amplo do botão de controlo de posição, os braços inferiores responderão deslocando-se rapidamente. À medida que as ligações se aproximam da posição definida pelo botão de controlo da posição, o movimento da alfaia será mais lento.

Se for necessário subir a alfaia na cabeceira do terreno, prima momentaneamente o interruptor de elevação **(5)** para subir a alfaia para a posição definida pelo botão de controlo do limite de altura. Ao voltar a entrar na área de trabalho, prima momentaneamente o interruptor inferior **(6)** e a alfaia irá regressar à altura originalmente definida pelo botão de controlo da posição **(1)**.



MOIL21TR00237AA 3



MOIL21TR00229AA 4

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Controlo do esforço

Para garantir o melhor desempenho no terreno, será necessário ajustar o sistema de controlo de tração de forma adequada à alfaia e condições do piso.

O comando de controlo de tração **(2)** determina a profundidade máxima da alfaia baseada em informação dos sensores localizados nos pernos de deteção de tração. Regule a roda para a posição intermédia antes de começar a trabalhar.

A posição do controlo de sensibilidade de tração **(7)** determina a sensibilidade do sistema. Coloque o botão na posição intermédia antes de baixar a alfaia para trabalhar.

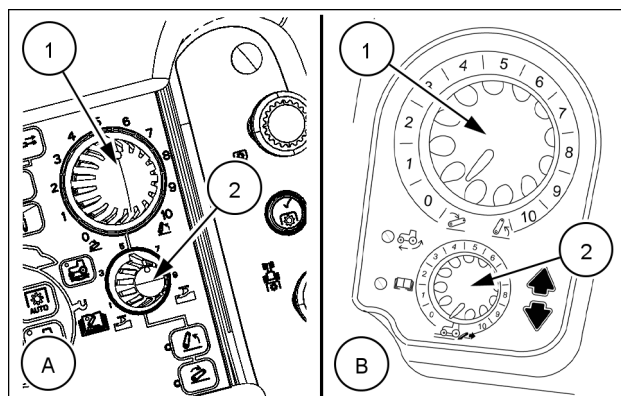
Baixe a alfaia até à posição de trabalho rodando o botão de controlo da posição **(1)** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Defina a profundidade de trabalho da alfaia necessário ajustando a definição no controlo de carga de tração **(2)**. Uma vez atingida a profundidade pretendida, rode o controlo da posição no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até a alfaia começar a subir e, em seguida, rode no sentido dos ponteiros do relógio em pequenos incrementos, para definir o limite de profundidade máxima.

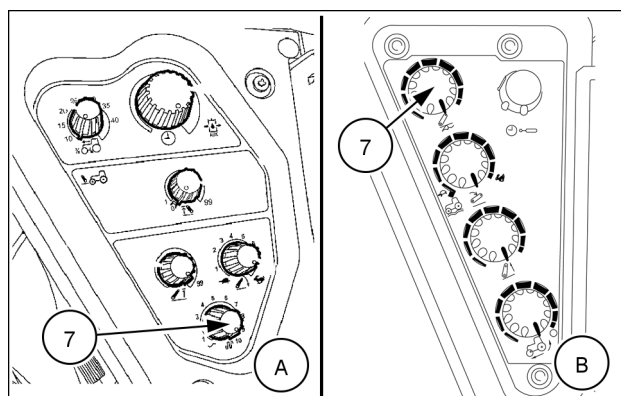
Depois de corretamente regulada, a definição de controlo da posição impedirá que a alfaia "mergulhe" ou trabalhe muito fundo no caso de encontrar um solo macio ou leve. Depois de definir a carga de tração e a profundidade máxima, suba e desça a alfaia utilizando o interruptor de subida rápida na alavanca da transmissão.

Observe a alfaia à medida que rasga o solo e ajuste o botão de sensibilidade de tração **(7)**, até que a tendência da alfaia para subir ou baixar, devido a variações de resistência do solo, seja satisfatória. Após efetuada a regulação, o sistema hidráulico do trator ajustará automaticamente a profundidade de trabalho da alfaia, mantendo constante a força de tração necessária.

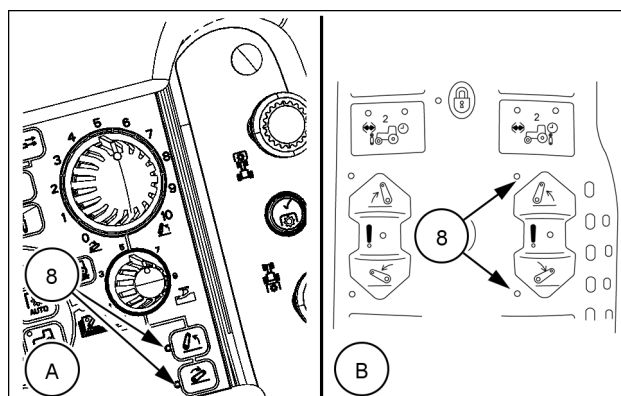
A definição ideal obtém-se observando as luzes indicadoras de movimento **(8)**, figura 8. A luz superior acender-se-á sempre que o sistema subir a alfaia à medida que ocorrem as correções normais de tração. A luz inferior acender-se-á quando a alfaia desce.



MOIL21TR00237AA 5



MOIL21TR00239AA 6



MOIL21TR00238AA 7

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

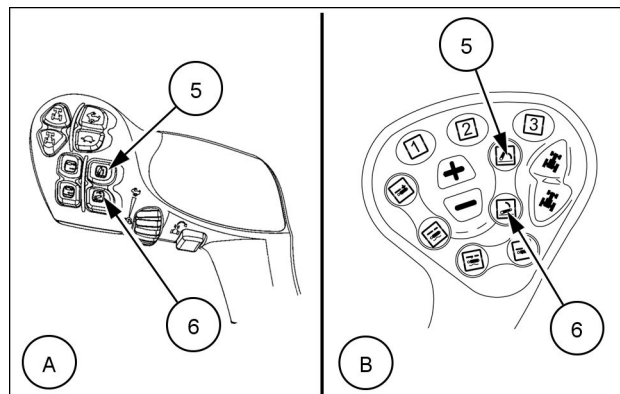
Rode o controlo de sensibilidade de tração (7) lentamente no sentido dos ponteiros do relógio. O circuito responderá com movimentos mais curtos e rápidos, como evidenciado pela tremulação de ambas as luzes indicadoras. Nesta altura, rode ligeiramente o botão no sentido anti-horário até uma das luzes indicadoras piscar uma vez a cada **2 s** ou **3 s**, conforme necessário, para se adequar às condições de solo.

Quando as condições de trabalho ideais tiverem sido determinadas, não haverá necessidade de voltar a deslocar a alavanca da posição controlada novamente até ter concluído o trabalho que tem em mãos.

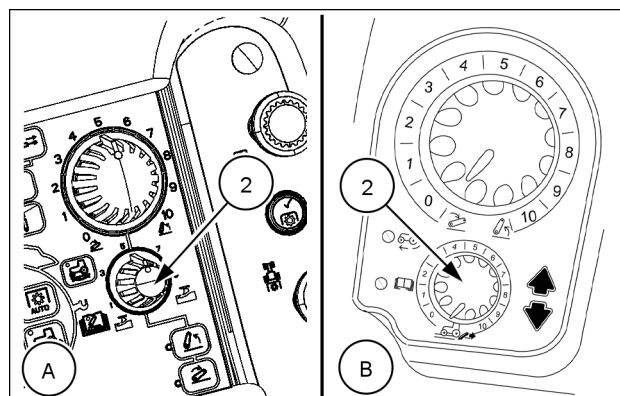
Quando chegar ao final das cabeceiras, prima momentaneamente a parte superior do interruptor de subida/descida (5), para subir rapidamente a alfaia para a posição regulada pelo botão de controlo de limite de altura. Quando voltar a entrar na área de trabalho, prima momentaneamente o interruptor de descida (6); o implemento diminuirá na velocidade ajustada com o botão de controlo de velocidade de descida, parando assim que a profundidade ajustada com o botão de controlo de esforço (2) for atingida, figura 9.

Durante o ciclo de subida, se premir momentaneamente o interruptor de subida/descida irá interromper a elevação da alfaia.

NOTA: Carregando no interruptor de subida rápida durante o ciclo de elevação, desativa temporariamente o engate. Se premir novamente o interruptor voltará a ativar o funcionamento do engate, mas o movimento inicial será lento.



MOIL21TR00229AA 8



MOIL21TR00237AA 9

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Poderá ser necessária uma penetração mais rápida da alfaia, por exemplo, após curvar numa cabeceira estreita. Além disso, alguns equipamentos são mais difíceis de penetrar no terreno, especialmente se o solo for duro. Prima e mantenha premido o interruptor inferior (6) e a alfaia baixará à velocidade determinada pelo botão de controlo da velocidade de descida, até entrar em contacto com o solo.

Continue a premir o interruptor inferior, e as definições da velocidade de descida e de controlo da posição serão anuladas. A alfaia penetrará rapidamente no solo, voltando a subir para a profundidade de trabalho predefinida quando o interruptor for solto.

Controlo do limite da derrapagem

O controlo do limite de patinagem (9), disponível apenas com a unidade do sensor de radar opcional, permite que o operador selecione o limiar de patinagem das rodas que, se excedido, resultará no ajuste da profundidade de trabalho da alfaia com vista a reduzir a patinagem das rodas.

Quando o controlo de patinagem está ativado, o sistema de controlo de tração reduzirá temporariamente a profundidade de trabalho da alfaia. À medida que a patinagem das rodas traseiras diminui, o controlo de tração irá baixar a alfaia para a sua profundidade de trabalho original.

Deverá ter o cuidado de não selecionar um limite de deslizamento das rodas demasiado alto ou demasiado baixo. A definição de um valor muito baixo, impossível de obter com o terreno húmido, pode ter um efeito negativo na relação velocidade/profundidade de trabalho.

NOTA: A função de patinagem das rodas não funciona com o controlo da posição.

O indicador de limite de escorregamento 'on' (1) acende quando a função de controlo de escorregamento é ativada pressionando o interruptor correspondente no painel de controlo (ICP) quando um Multicontrolador I (A) está instalado ou no painel de interruptores do apoio de braço quando um Multicontrolador II (B) está instalado. Quando o controlo de patinagem estiver em funcionamento, a luz de aviso (2) também se acenderá e a alfaia subirá para reduzir a taxa de patinagem.

Quando o valor da patinagem das rodas se aproximar do limite predefinido, aparece também um aviso no visor de matriz de pontos.

Para desativar a função de patinagem, prima o interruptor na unidade do apoio de braço.

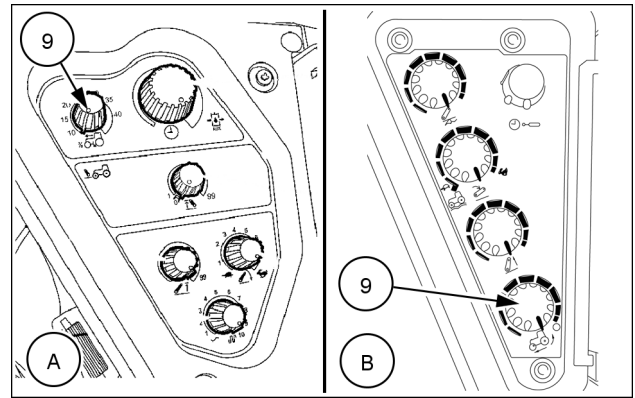
Definição do limite de patinagem (com monitor)

Definições

Implement (Alfaia). Utilize o ecrã pop-up para selecionar, alterar ou adicionar uma nova categoria de alfaia.

Work condition (Condição de trabalho). Utilize o ecrã pop-up para selecionar, alterar ou adicionar uma nova categoria de condição de trabalho.

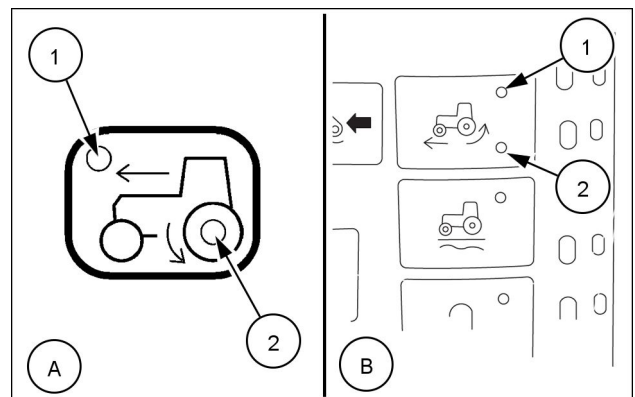
1. Valor de patinagem em percentagem, que mudará consoante a patinagem das rodas aumentar ou diminuir.
2. O mesmo que (1) acima, mas em formato de gráfico de barras.
3.  para aceder ao pop-up para definição do limiar de alarme de patinagem das rodas. Defina o valor utilizando ◀ ou ▶ e, em seguida, prima Enter. O valor selecionado será apresentado na caixa de alarme de patinagem.



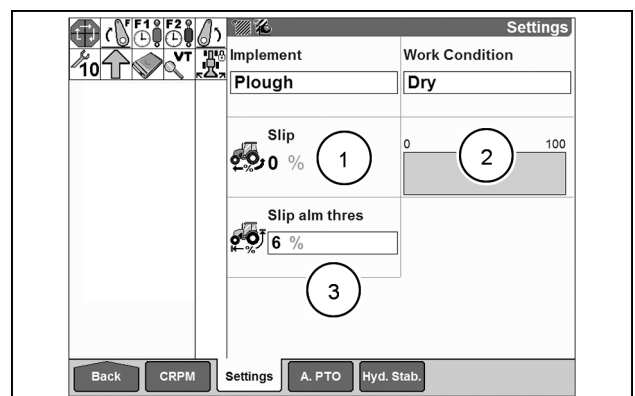
MOIL21TR00239AA 10

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II



MOIL21TR00240AA 11

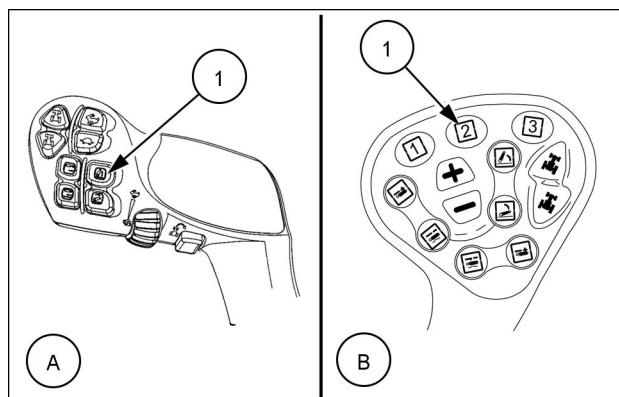


SVIL15TR02390AA 12

Sistema de controlo da condução

Ao transportar equipamentos no engate de três pontos, a oscilação da alfaia poderá causar falta de controlo da direção a velocidades de transporte. Com o controlo da suspensão selecionado, quando as rodas dianteiras encontram um obstáculo, fazendo com que a parte dianteira do trator suba, o sistema hidráulico irá reagir de imediato para contrariar o movimento e minimizar a oscilação da alfaia, de forma a permitir uma condução mais suave.

Utilizando o interruptor de subida rápida **(1)**, levante a alfaia até à altura definida pelo controlo de limite de altura.



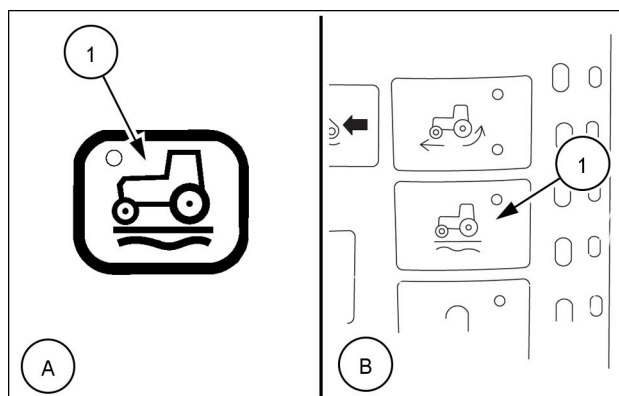
MOIL21TR00229AA 13

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Prima o interruptor **(1)**, figura 14, no painel de comandos (ICP) com o Multicontrolador I **(A)** montado ou no painel de interruptores do apoio de braço com o Multicontrolador II **(B)** montado, para ativar a função de condução. Uma luz de aviso no interruptor acende-se para confirmar a ativação.

O controlo da condução só funcionará a velocidades superiores a **8 km/h (5 mph)**. Quando a velocidade do trator é superior a **8 km/h (5 mph)**, a alfaia desce 4 - 5 pontos (como visualizado no painel de instrumentos) enquanto o sistema hidráulico efetua as devidas correções para diminuir a oscilação da alfaia. Quando a velocidade do trator for inferior a **8 km/h (5 mph)**, a alfaia irá subir de novo até à altura definida pelo controlo de limite de altura e o controlo de suspensão irá ficar inativo.



MOIL21TR00241AA 14

Funcionamento do engate

⚠ AVISO

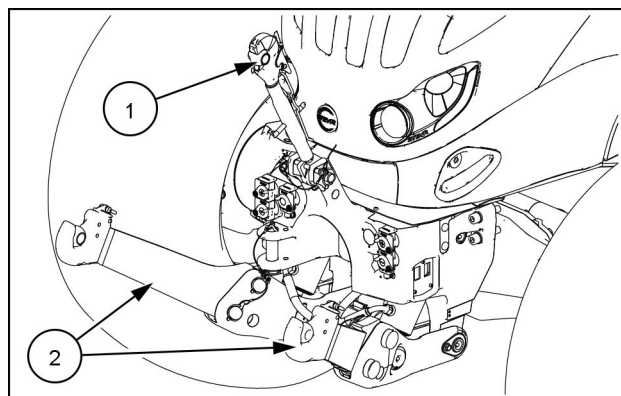
Perigo de utilização incorrecta!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate frontal. Uma definição da velocidade de descida de 0% não se destina a ser um mecanismo de bloqueio de segurança. Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1792A

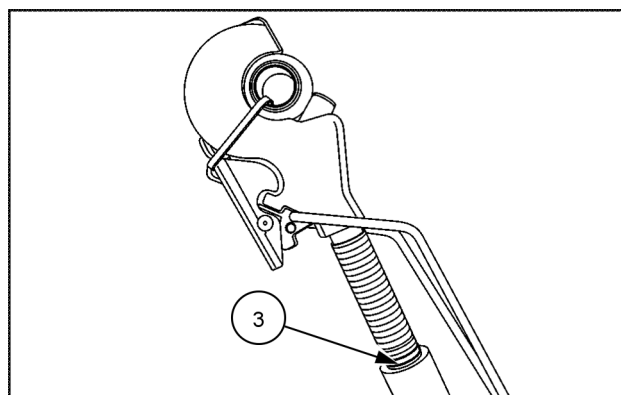
O engate dianteiro opcional consiste de um terceiro pronto ajustável (1) e um par de ligações inferiores dobráveis (2). O tirantes superiores e inferiores têm pontas de garras abertas que permitem acoplar e desacoplar as alfaia rapidamente.

As garras estão equipadas com trincos de bloqueio automático, para garantir uma fixação positiva do engate de três pontos à alfaia.



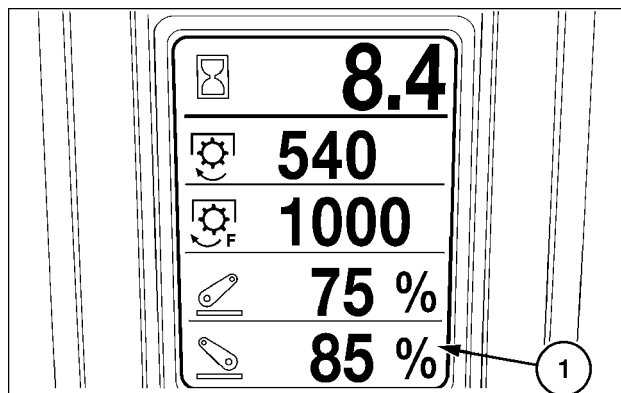
MOIL20TR01715AA 1

ADVERTÊNCIA: Estenda a haste de elevação apenas até o entalhe (3) na rosca ser visível para evitar danos na rosca.



SVIL14TR00023AC 2

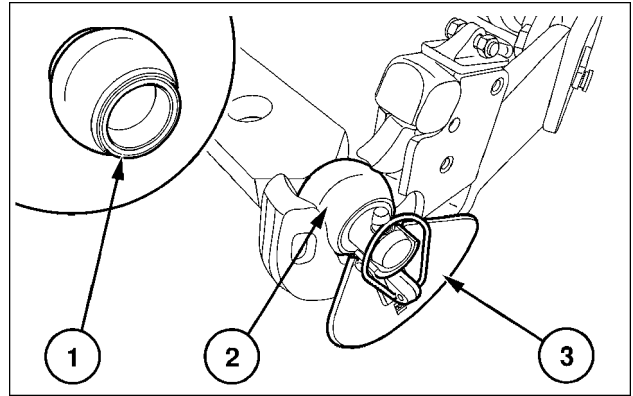
O engate dianteiro pode ser acionado através de uma válvula de controlo remoto traseira ou montada na posição central (se disponível). A altura do engate (1), figura 3, pode ser apresentada no visor central sob a forma de percentagem (%), num intervalo de 0 (totalmente descido) a 100 (totalmente elevado).



BRK5803R 3

São fornecidos três casquilhos esféricos para instalação na alfaia, se necessário. O casquilho esférico com abas salientes **(1)** deverá ser instalado na cavilha de engate superior da alfaia.

Os dois casquilhos esféricos lisos **(2)** com guias amovíveis **(3)** devem ser montados nas cavilhas de engate inferior da alfaia.



BRJ5352B 4

Funcionamento do engate dianteiro

O engate dianteiro pode ser operado por válvulas de controlo mecânico remoto traseiro ou, se instalado, por válvulas de controlo electro-hidráulico remoto de montagem central.

Funcionamento do engate com válvulas de controlo remoto mecânicas traseiras

Uma das válvulas de controlo mecânicas traseiras pode ser utilizada para operar o engate dianteiro utilizando a alavanca de controlo (1).

A válvula de controlo predefinida para operar o engate dianteiro remoto é sempre o número 1.

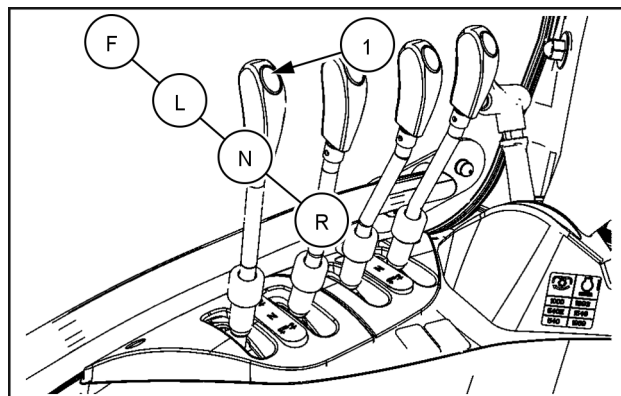
Cada alavanca da válvula de controlo remoto tem quatro posições de funcionamento:

- **(R)** Subir (ou estender)
Puxe a alavanca para trás para estender o cilindro ao qual está ligada e levante a alfaia.
- **(N)** Neutra
Nesta posição **(R)**, empurre a alavanca para a frente para seleccionar posição neutra e desativar o cilindro ligado.
- **(L)** Descer (ou recolher)
Empurre a alavanca para lá da posição neutra, para recolher o cilindro e baixar a alfaia.
- **(F)** Flutuação
Empurre a alavanca totalmente para a frente, para lá **(L)** da posição de descida, para seleccionar a posição de flutuação. Isto permitirá ao cilindro estender ou recolher livremente, permitindo assim ao equipamento, como niveladoras, etc., "flutuar" ou seguir o contorno do solo.

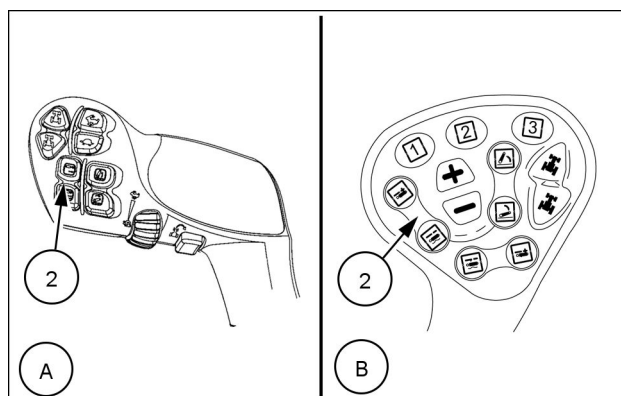
Para obter uma descrição detalhada da operação das válvulas de controlo traseiras mecânicas, consulte **Válvulas de controlo remoto proporcionais (35.204)** neste manual.

Operação de engate com manípulo multifunções e válvulas de controlo electro-hidráulico de montagem central

Dependendo da especificação da máquina quando a máquina estiver configurada para suportar o engate dianteiro, os comandos da válvula de controlo remoto electro-hidráulica (EHR) do manípulo multifunções (2) são utilizados para elevar/descer o engate dianteiro.



SVIL18TR00246AA 5



MOIL21TR00229AA 6

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Operação do engate com joystick e válvulas de controlo electro-hidráulicas de montagem central

O joystick pode ser usado para controlar o engate dianteiro usando as válvulas de controlo electro-hidráulico remotas de montagem central. A válvula número 1 será usada para acionar o engate.

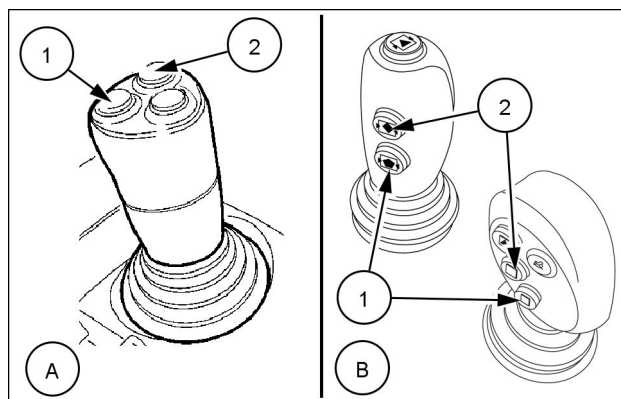
NOTA: Em tratores equipados com válvulas de controlo remoto electro-hidráulico, instaladas no meio ou atrás, o joystick pode ser usado para controlar o engate dianteiro apenas usando as válvulas de controlo de montagem central.

- Continue a pressionar a chave seletora (1) na consola para alternar o controlo das válvulas de controlo de montagem central para as válvulas de controlo traseiras e vice-versa. As luzes de advertência na chave seletora (2) e (3) irá confirmar quais as válvulas que estão ativadas.
- Com o Multicontrolador II instalado, as válvulas de controlo também podem ser selecionadas pressionando e segurando o botão correspondente (4) no joystick padrão (não disponível no joystick avançado equipado com basculante proporcional).

NOTA: Se o joystick estiver configurado para operar o engate dianteiro, não será possível alternar o joystick para operar as válvulas remotas traseiras.

ADVERTÊNCIA: Antes de alternar a operação do joystick entre as válvulas de controlo de montagem central e traseira ou vice-versa, certifique-se de que todas as alavancas das válvulas de controlo remoto, os controlos no painel de interruptores do apoio de braço e o joystick estão na posição neutra.

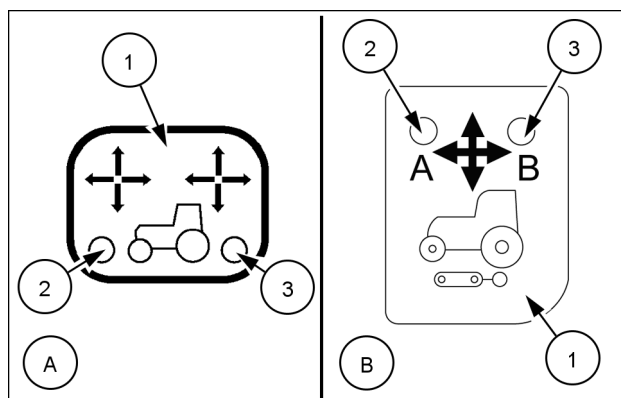
- O joystick é desativado ao desligar o trator. O joystick será reativado quando o operador estiver sentado no assento e o motor estiver a funcionar há mais de três segundos. Quando o joystick for desativado, as luzes de aviso no interruptor de seleção dianteiro/traseiro ficam intermitentes.



MOIL21TR00242AA 7

Para: Multicontrolador I

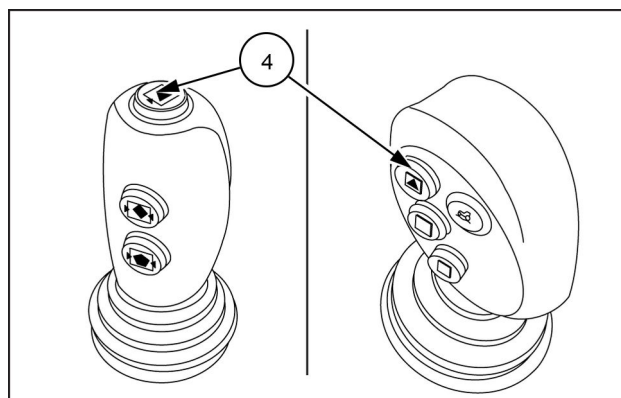
B: Multicontrolador II



MOIL21TR00650AA 8

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II



MOIL19TR02348AA 9

Funções de controlo usando o joystick

- Válvula de controlo electro-hidráulica de montagem central 1:
Desloque o joystick para trás ou para a frente para seleccionar as funções de subida, neutra, descida e flutuação no engate dianteiro.
- Válvula de controlo electro-hidráulica de montagem central 2:
Desloque o joystick para a esquerda ou para a direita para fornecer fluxo de óleo através dos acopladores dianteiros (se disponíveis).

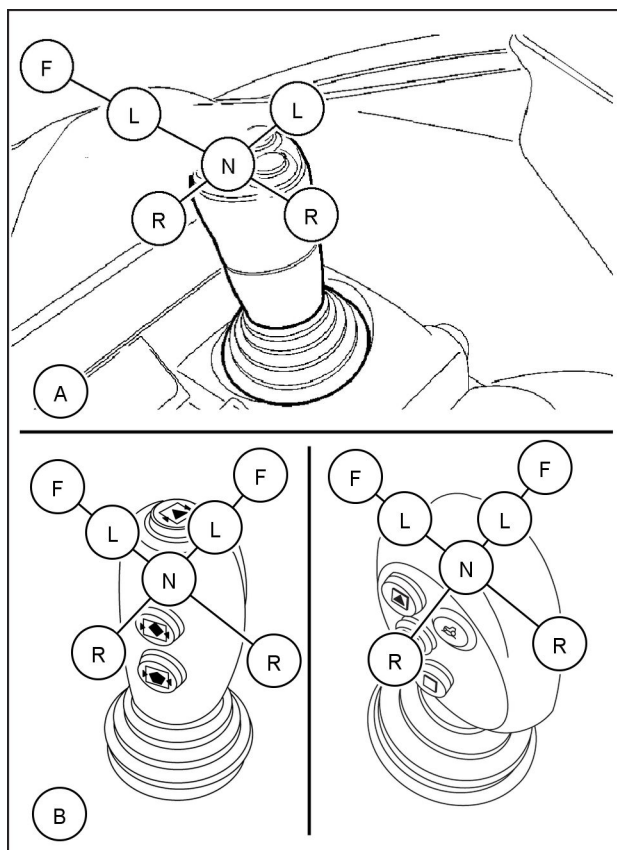
NOTA: O joystick não deve ser utilizado para acionar o motor hidráulico.

Posições de engate dianteiro disponíveis

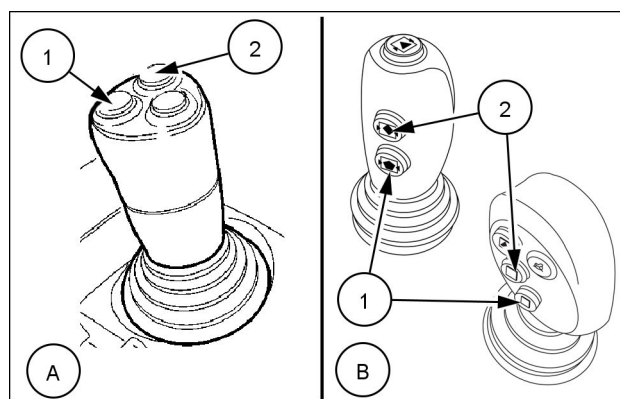
- Desloque o joystick para trás (**R**) para levantar a alfaia. Quando o engate dianteiro atinge a posição definida pelo controlo do limite de altura, o engate para.
- Empurre o joystick para frente para a posição 'baixar' (**L**) para baixar a alfaia até o solo numa razão de descida controlada.
- Mova a alavanca totalmente para a frente para a posição flutuante (**F**). Um stop (detentor) mantém o joystick nesta posição.
A função de flutuação também pode ser usada para permitir que o cilindro de engate se estenda ou retraia livremente, permitindo que o equipamento montado à frente siga os contornos do solo.

NOTA: Utilize sempre a posição de "flutuação" para baixar um cilindro de efeito simples. A posição de descida destina-se apenas a cilindros de ação dupla.

NOTA: Os interruptores (1) e (2), figura 11, podem ser utilizados para colocar em funcionamento válvulas de derivação integradas numa ferramenta ligada ao engate dianteiro, desde que corretamente ligadas.



MOIL21TR00680BA 10



MOIL21TR00242AA 11

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

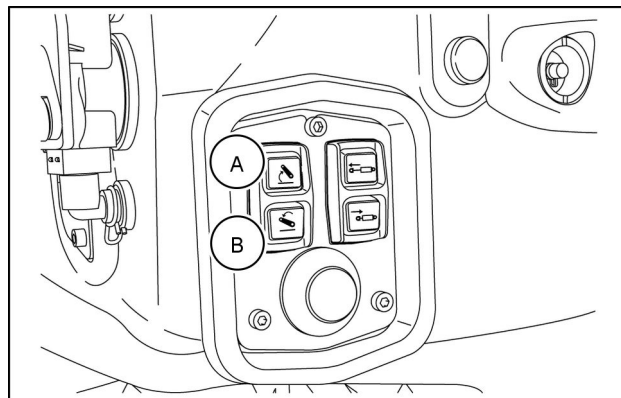
O joystick também pode ser deslocado lateralmente, (**R**) e (**L**), proporcionando fluxo de óleo ao equipamento ligado aos acopladores dianteiros opcionais. Apenas quando um Multicontrolador II está equipado, a posição de flutuação (**F**) também fica disponível lateralmente. Um stop (detentor) mantém o joystick nesta posição.

Deslocando o joystick na diagonal, podem ser operados dois cilindros simultaneamente.

Operar o engate com o interruptor externo (quando instalado)

O interruptor externo opcional encontra-se ligado à válvula de controlo intermédia F1.

- **(A)** Função de elevação. Prima o interruptor para fazer subir ou estender o cilindro ligado ao engate relacionado.
- **(B)** Função de descida. Prima o interruptor para fazer descer ou recolher o cilindro ligado ao engate relacionado.

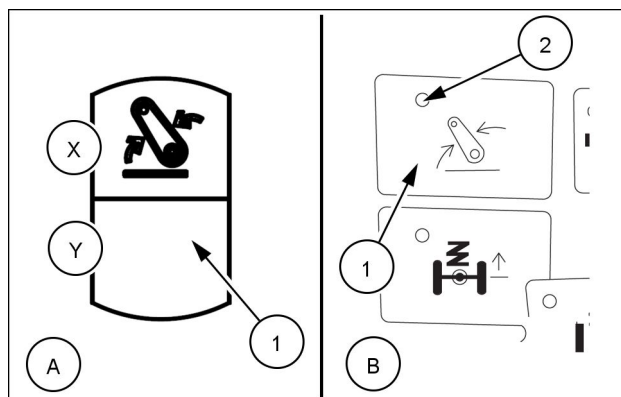


MOIL19TR00340AA 12

Seleção de modo de ação única / dupla ação

O engate frontal tem dois modos de operação que podem ser selecionados por meio do interruptor dedicado **(1)**, figura 13:

Multicontrolador I (A)	Multicontrolador II (B)
— Dupla ação (X) : A pressão é aplicada em ambos os lados dos cilindros	— Efeito duplo: Ao pressionar o interruptor, o LED (2) acende e a pressão é aplicada em ambos os lados dos cilindros
— Efeito simples (Y) : A pressão é aplicada apenas na parte inferior dos cilindros.	— Ação simples: Ao pressionar o interruptor novamente, o LED (2) apaga-se e a pressão é aplicada apenas no lado inferior dos cilindros



MOIL21TR00651AA 13

Ecrã da funcionalidade do joystick

Nos tratores equipados com o monitor, o operador pode aceder ao ecrã do joystick, onde são apresentados os detalhes sobre o funcionamento do joystick.

🔧 Válvulas de controlo remoto

Utilize os símbolos▲▼ para percorrer o menu até visualizar "Config" (Funcionalidade)..

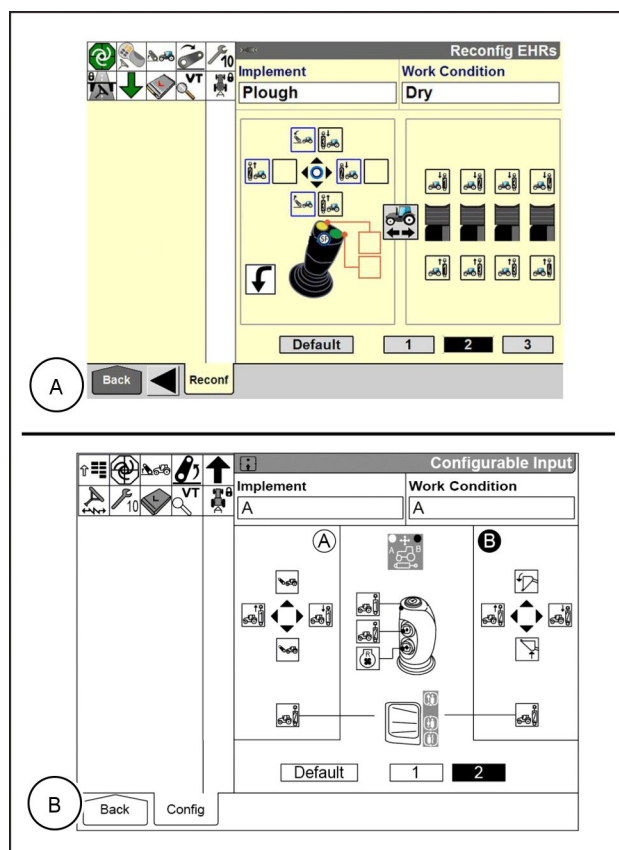
🔧 "Config" (Funcionalidade)

O ecrã das funcionalidades do joystick identifica o número de válvulas de controlo controladas pelo joystick e o respetivo movimento necessário para acionar cada válvula. As válvulas de controlo marcadas com um rebordo azul podem ser operadas simplesmente movendo o joystick; As válvulas de controlo com bordo preto requerem que o interruptor (1) da figura 15 seja pressionado antes de mover o joystick.

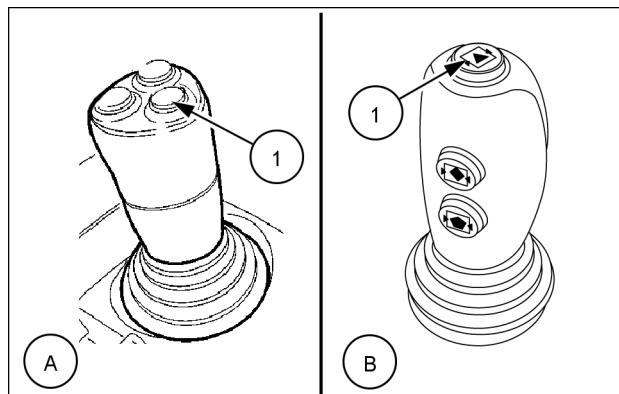
Quando o interruptor é premido, é apresentado um símbolo no ecrã, no lado inferior direito.

Quando uma válvula é acionada, o fundo branco é alterado para laranja.

Se o trator estiver equipado com um engate frontal, o ecrã de funcionalidades do joystick também identifica a válvula de controlo utilizada para acionar o engate dianteiro.



MOIL21TR00681BA 14



MOIL21TR00652AA 15

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Válvulas de controlo remoto - eletrohidráulico

AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

AVISO

Movimento inesperado!

Ao ligar o motor da máquina, certifique-se de que as alavancas das válvulas remotas estão na posição correcta ANTES de operar a chave da ignição. Isto evita que uma alfaia que seja ligada à máquina se desloque inadvertidamente.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0433A

AVISO

Fuga de líquido!

Não ligue ou desligue o engate rápido hidráulico enquanto o sistema se encontra sob pressão. Certifique-se de que toda a pressão hidráulica é libertada do sistema antes de ligar ou desligar o engate rápido hidráulico.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0095B

AVISO

Sistema pressurizado!

Antes de desligar os adaptadores, deve:

- baixar os acessórios engatados,
- parar o motor,
- mover as alavancas de controlo para a frente e para trás, para descarregar pressão do sistema hidráulico.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0389A

AVISO

O líquido sob pressão pode penetrar na pele e provocar ferimentos graves.

Mantenha as mãos e o corpo afastados de quaisquer fugas com pressão. NÃO utilize uma mão para verificar se existem fugas. Utilize um pedaço de cartão ou papel. Se houver penetração de líquido na pele, procure assistência médica de imediato.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0158A

AVISO

Movimento não controlado do equipamento!

Uma vez que as válvulas electrónicas de controlo remoto têm posições de retenção da alavanca, não se recomenda a sua utilização para operações no carregador frontal. Consulte o seu concessionário autorizado.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0428A

NOTA: É possível montar duas, três ou quatro válvulas de controlo auxiliares eletro-hidráulicas no trator com utilização do mesmo óleo do circuito do elevador hidráulico ao qual estão ligadas para o comando remoto de cilindros de efeito simples e duplo.

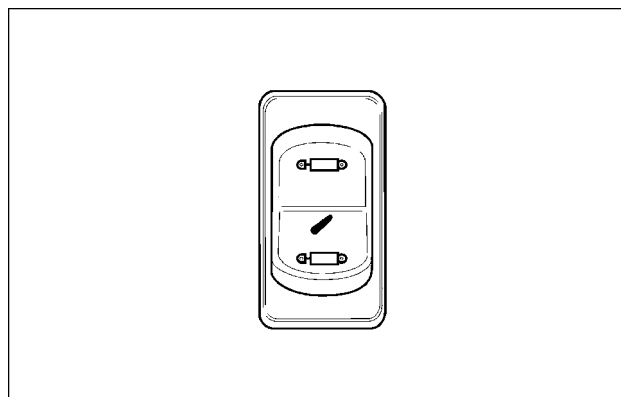
NOTA: Consulte a página **Nível do óleo hidráulico em caso de utilização de equipamento hidráulico remoto (21)** para as quantidades de óleo disponíveis quando ligar equipamento hidráulico externo.

ADVERTÊNCIA: Utilizar o trator com um baixo nível de óleo poderá causar danos nos componentes do eixo traseiro e da transmissão.

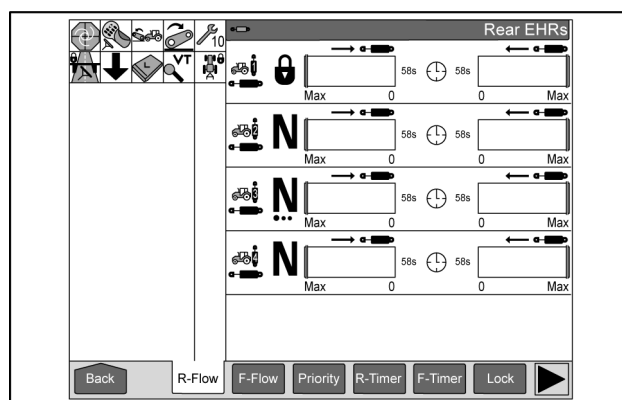
Durante o funcionamento, as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote operam de um modo semelhante ao das válvulas de controlo mecânicas, proporcionando as funções de subida, neutro, descida e flutuação selecionadas pelo operador.

No entanto, sempre que uma alfaia necessitar de movimentos hidráulicos repetidos, como a extensão e recolha dos cilindros hidráulicos, as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote permitem ao operador criar um programa automatizado para esses movimentos.

Cada programa tem o suporte de indicações visuais no ecrã (ICU) Integrated Control Unit e no visor **IntelliView™ IV** (EHR) Electronic Hydraulic Remote (se instalado).



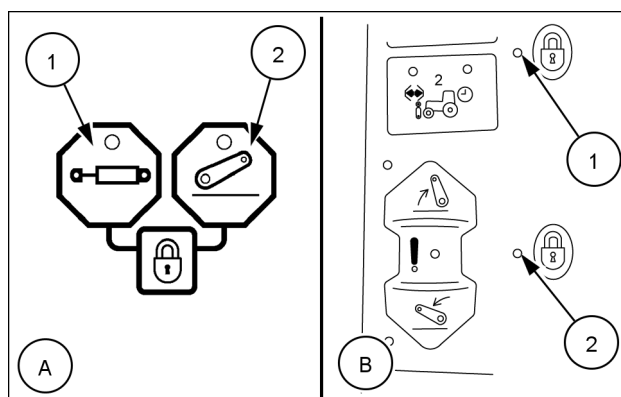
MOIL19TR02358AA 1



MOIL22TR03968AA 2

Com o interruptor principal, figura 1, na posição central (ignição desligada), as luzes de aviso acendem-se (consulte **Painel de controlo integrado (90.151)**):

- para confirmar a desativação das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote (1)
- para confirmar a desativação do engate de três pontos (2).



MOIL21TR00653AA 3

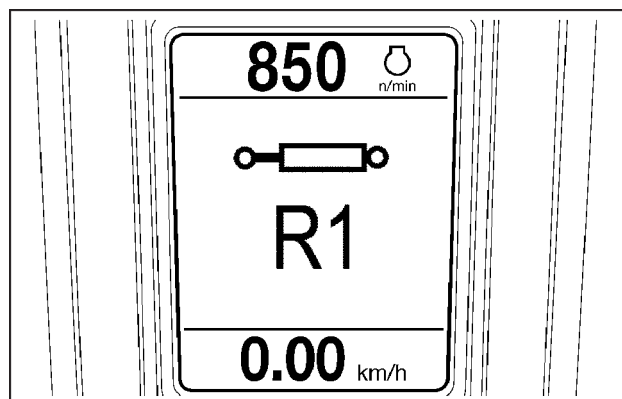
Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Quando se liga o motor do trator, todas as alavancas da válvula de controlo remoto, o seletor rotativo no painel do interruptor no apoio de braço e no joystick (se disponível) devem estar na posição neutra. Se algum dos controlos não estiver na posição neutra, a válvula correspondente fica desativada.

Para reativar a válvula de controlo desativada,

- certifique-se de que o interruptor principal do sistema hidráulico está na posição ON (ligada)
- desloque manualmente a alavanca de controlo da válvula de controlo remoto para a posição neutra.



MOIL22TR03778AA 4

NOTA: Se uma válvula não estiver na posição neutra no arranque, aparece um símbolo e o respetivo número da válvula no visor (ICU) Integrated Control Unit. Se mais do que uma válvula não estiver na posição neutra, o visor percorre sequencialmente cada número de válvula.

NOTA: No arranque, o funcionamento da válvula de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote é desativado até que se detete que o regime do motor é superior a **500 RPM** durante aproximadamente **3 s**.

Se uma válvula de controlo remoto ficar inoperacional ou presa numa posição, essa válvula será desativada até que o erro seja corrigido ou a válvula seja desligada eletronicamente do sistema. Caso isto ocorra, consulte o seu concessionário STEYR autorizado.

Operação de controlo

NOTA: As posições da alavanca podem ser definidas como subida, neutra, descida e flutuação, ou extensão, neutra, recolha e flutuação. No entanto, a funcionalidade permanece a mesma.

Quando um Multicontrolador I **(A)** está instalado, os controlos são mostrados por várias alavancas de identificação codificadas por cores.

Com a configuração mais completa, as alavancas **(1)**, **(2)**, **(3)**, e **(4)** controlo os quatro traseiros ou dianteiros (EHR) Electronic Hydraulic Remote válvulas de controlo (se instaladas).

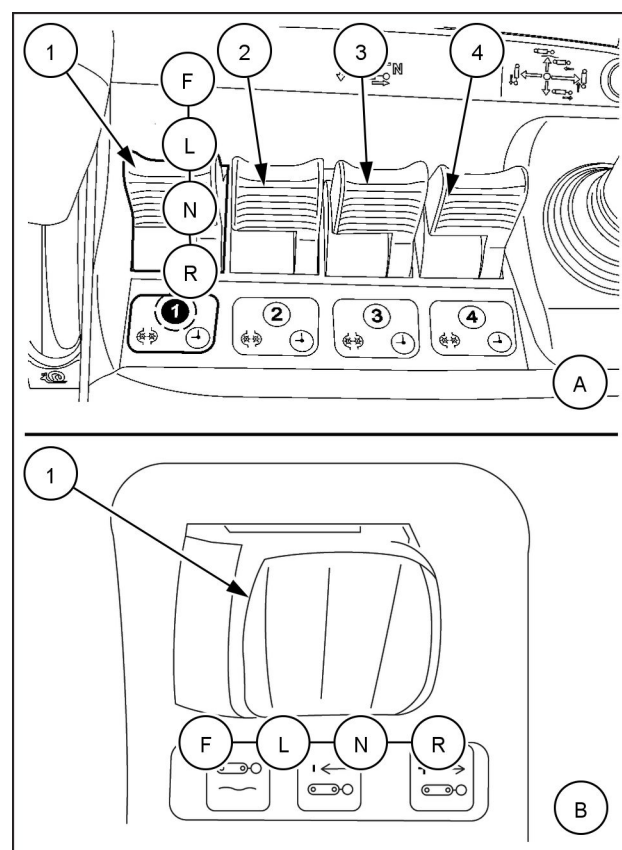
A alavanca **(1)** tem quatro posições:

- **(R)** alavanca para trás, subida da alfaia
- **(N)** posição neutra
- **(N)** alavanca para a frente, descida da alfaia
- **(F)** alavanca totalmente para a frente, função de flutuação

Quando um Multicontrolador II **(B)** está instalado, o controlo **(1)** é mostrado pelo botão giratório no painel de interruptores do apoio de braço.

O controlo **(1)** tem quatro posições:

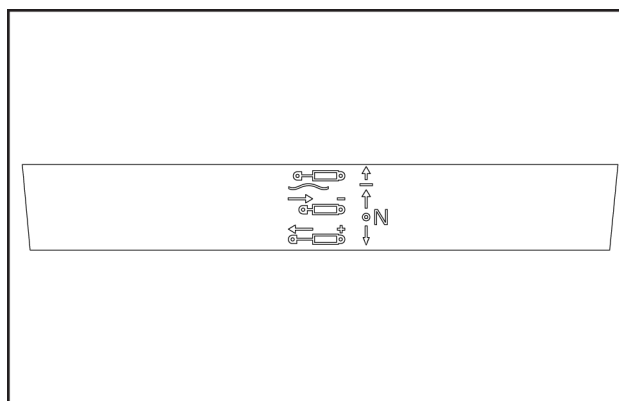
- **(R)** botão para a direita, subida da alfaia
- **(N)** posição neutra
- **(L)** botão para a esquerda, descida da alfaia
- **(F)** botão totalmente para a esquerda, função de flutuação



MOIL22TR03306BA 5

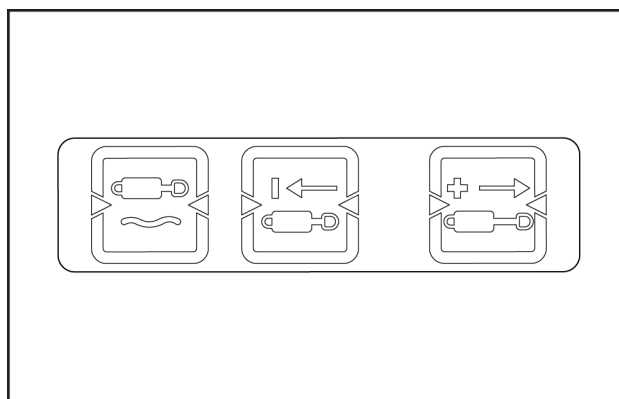
Com o Multicontroller II **(B)**, a posição de paragem é utilizada na função de flutuação: Para funções temporizadas das válvulas de controlo hidráulico, o controlo **(1)** deve ser deslocado para a posição de elevação **(R)** ou de descida **(L)** do implemento.

Quando está instalado um Multicontroller I, a etiqueta na figura 6 (situada junto à alavanca de controlo) apresenta ao operador as posições de funcionamento disponíveis para cada alavanca.



MOIL22TR03777AA 6

Quando está instalado um Multicontroller II, a etiqueta na figura 7 (situada junto ao controlo) apresenta ao operador as posições de funcionamento disponíveis para o mesmo.



MOIL22TR03779AA 7

NOTA: A posição de Flutuação também é usada para retrain um cilindro de ação simples e corresponde à posição OFF dos motores hidráulicos em operação.

- Da posição neutra (**N**) mova o controlo (**1**) para a posição subida (**R**).
- Da posição neutra mova o controlo (**1**) para a frente para alcançar a posição levantada (**L**).
- Mova o controlo (**1**) para a posição (**F**) para ativar o modo de flutuação. A flutuação permitirá estender ou recolher o cilindro hidráulico livremente, permitindo assim que equipamentos, tais como niveladoras, "flutuem" ou sigam o contorno do solo.

ADVERTÊNCIA: Quando os cilindros são acionados remotamente no modo manual, tome cuidado para não manter o controlo (**1**) na posição de extensão ou retração. Quando estiver instalado um Multicontrolador I, quando o cilindro atingir o final do curso, a alavanca de controlo deve ser colocada de novo na posição neutra manualmente. O não cumprimento deste procedimento pode provocar o sobreaquecimento do óleo hidráulico e pode conduzir a uma avaria dos componentes hidráulicos ou do sistema de transmissão.

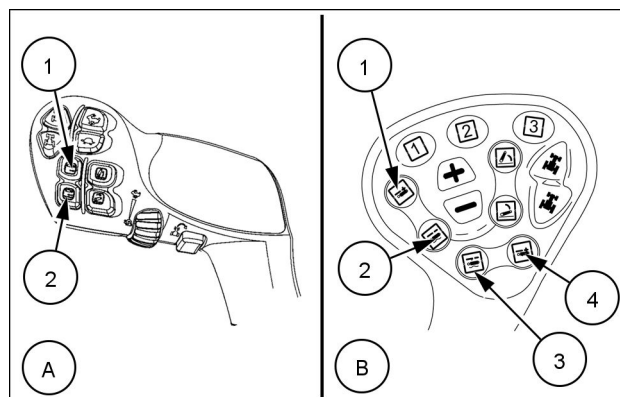
ADVERTÊNCIA: Nunca utilize a posição neutra a partir da posição de extensão ou recolha para parar um motor hidráulico. O súbito bloqueio hidráulico do sistema poderá provocar danos consideráveis ao motor. Ao utilizar motores hidráulicos, utilize SEMPRE o modo motor; Consulte a página **Criar programas de temporizador (35.204)** e seguintes.

Funcionamento da alavanca multifunções

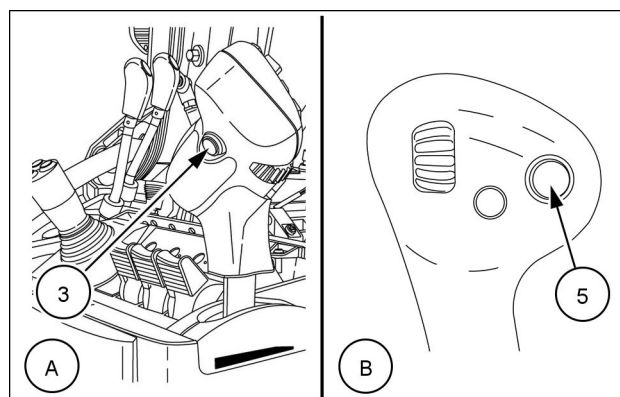
O manípulo multifunções apresenta quatro interruptores usados para acionar a válvula de controlo remoto eletro-hidráulica.

Os interruptores proporcionam as funções de extensão, recolha e flutuação.

Multicontrolador I (A)	Multicontrolador II (B)
- Prima o interruptor (1) para estender um cilindro hidráulico - Pressione o interruptor (2) para retrain um cilindro. - Para engatar a funcionalidade de flutuação, prima/mantenha premido o interruptor de função (3) na parte de trás da alavanca de marcha e, em seguida, prima/solte o interruptor de recolha. Isto coloca a válvula na posição de flutuação.	- Pressione os interruptores (1) e (4) para estender um cilindro hidráulico - Pressione os interruptores (2) e (3) para retrain um cilindro. - Para engatar a funcionalidade de flutuação, prima/mantenha premido o botão de função (5) na parte de trás da alavanca de marcha e, em seguida, prima/solte o interruptor de recolha. Isto coloca a válvula na posição de flutuação.



MOIL21TR00229AA 8



MOIL21TR00232AA 9

Para cancelar a função de flutuação, pressionar duas vezes o interruptor de extensão ou recolhimento; Desta forma, a válvula de controlo hidráulico auxiliar muda para a posição neutra **(N)**.

Para reativar o modo de extensão ou recolha, prima o interruptor de extensão ou recolha duas vezes. Quando premir pela segunda vez, mantenha o botão premido até que o símbolo de flutuação desapareça do visor. Solte o interruptor: agora, a válvula terá fluxo de óleo.

Estes interruptores também podem ser utilizados para acionar o modo do temporizador para a válvula de controlo 1.

Para ativar o modo do temporizador para a válvula de controlo 1, consulte o parágrafo 3 no manual da oficina. Prima o interruptor de extensão ou recolha para arrancar e parar o temporizador.

Funcionamento do joystick eletrónico (quando instalado)

O joystick eletrónico opcional **(1)** pode ser utilizado para operar as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia ou traseira.

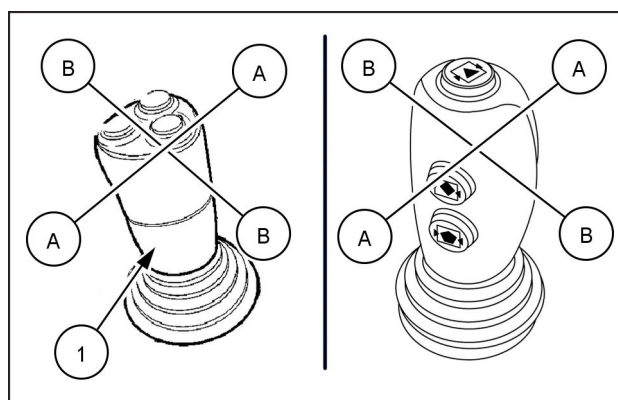
Se o joystick for utilizado para operar as válvulas de controlo traseiras, o funcionamento das válvulas de controlo de montagem intermédia é transferido para as alavancas das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote. Em tratores equipados com válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia e traseira, o interruptor no painel de controlo integrado permite o controlo por joystick das válvulas de montagem intermédia ou traseira.

Com base nas diferentes configurações, o joystick eletrónico pode ter as seguintes combinações, para cada joystick:

- **(B)** eixo vertical / **(A)** eixo horizontal
- F válvulas de controlo eletro-hidráulicas de montagem intermédia / R válvulas de controlo eletro-hidráulicas traseiras.

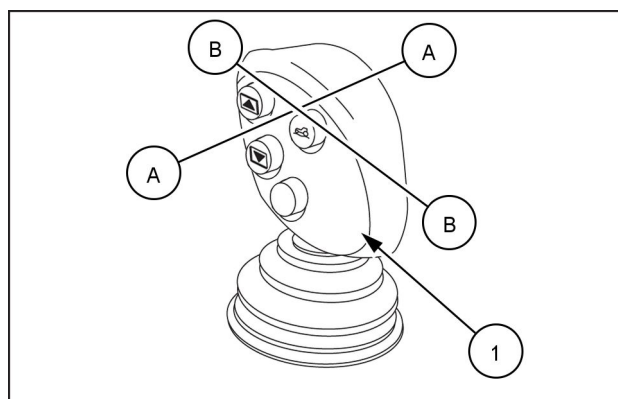
NOTA: As seguintes descrições dos procedimentos de funcionamento do joystick referem-se a tratores não equipados com um kit carregador instalado de fábrica. Para obter informações sobre as funções do carregador, consulte o manual do operador do carregador ou a página **Funcionamento do joystick com um carregador frontal (90.151)**.

Configuração	Distribuidor hidráulico	
	B	A
Sem carregador frontal	F1/R1	F2/R2
Com carregador frontal	F1	F2
Com carregador frontal e elevador dianteiro	F2	F3



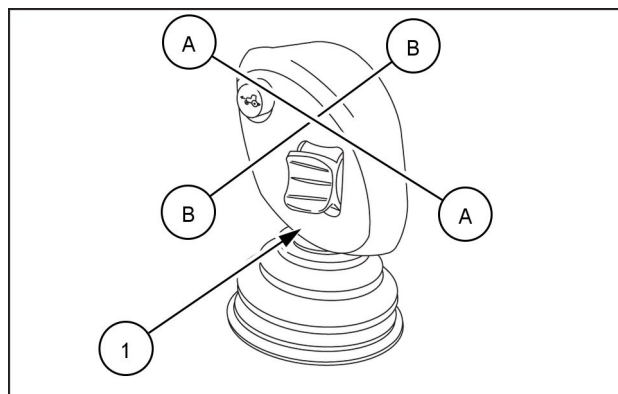
MOIL21TR02790AA 10

Configuração	Distribuidor hidráulico			
	B	A	B + diverter CAN	A + diverter CAN
Sem carregador frontal	F1/R1	F2/R2	F3	-
Com carregador frontal	F1	F2	-	F3
Com carregador frontal e elevador dianteiro	F2	F3	F1	-



MOIL21TR02565AA 11

Configuração	Distribuidor hidráulico		
	B	A	seletor rotativo
Sem carregador frontal	F1/R1	F2/R2	F3
Com carregador frontal	F1	F2	F3
Com carregador frontal e elevador dianteiro	F2	F3	F1



MOIL19TR02377AA 12

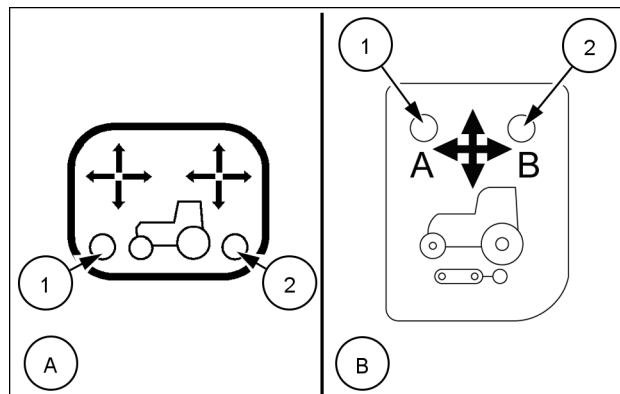
As luzes de aviso (1) e (2) no interruptor do painel de comando com um Multicontrolador I (A) montado ou no painel de interruptores do apoio de braço com Multicontrolador II (B) figura 13 indicam quais as válvulas de comando comandadas pelo joystick.

NOTA: Se os tratores estiverem equipados com válvulas (EHR) Electronic Hydraulic Remote de montagem intermédia e válvulas de controlo remoto traseiras mecânicas, premir o interruptor (1) não produz qualquer efeito e a luz (2) permanece acesa.

Ao ligar o motor, assumindo que o joystick está regulado para acionar as válvulas de montagem intermédia, a luz indicadora (1) acende-se.

Para mudar o controlo por joystick das válvulas EHR de montagem intermédia para a montagem traseira:

- prima e mantenha premido o interruptor durante 2 s, até a luz indicadora (1) desligar-se e a luz indicadora (2) começar a piscar
- solte o interruptor e a luz (2) para de piscar e permanece acesa. O controlo é então transferido para as válvulas de montagem traseira.

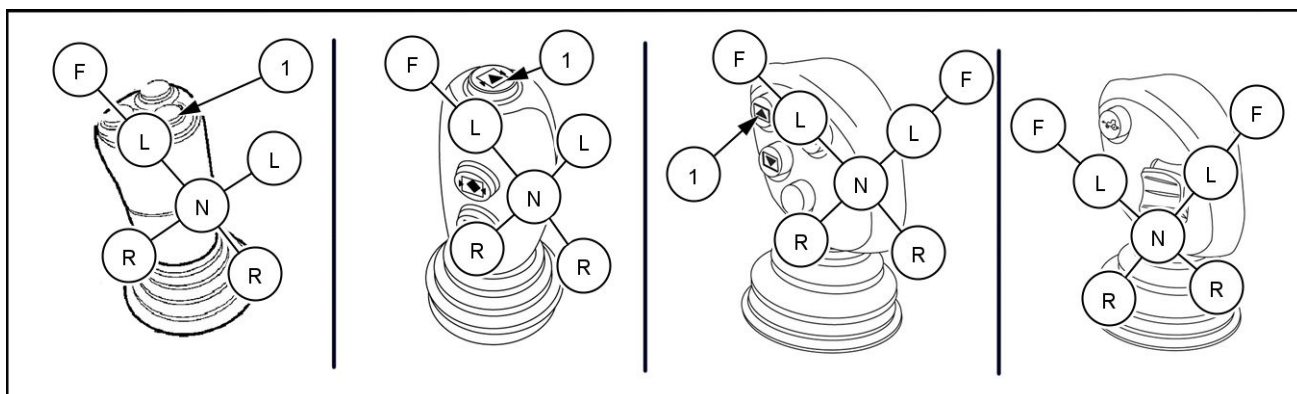


MOIL21TR00650AA 13

Antes de transferir o controlo por joystick entre as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote, certifique-se de que todas as válvulas de controlo remoto estão na posição neutra. Qualquer válvula que não esteja na posição neutra será desativada e o visor (EHR) Electronic Hydraulic Remote irá identificar o número e "R" (traseira) ou "FR" (dianteira). Caso se tente a transferência do comando por joystick e uma das válvulas abrangidas não esteja na posição neutra, a luz indicadora pisca até que a válvula de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote desativada seja reativada.

Para voltar a ativar a válvula de controlo:

- utilize o controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote auxiliar recentemente atribuído e desloque-o da posição neutra para a posição de subida ou de descida
- desloque-a para a posição neutra.



MOIL21TR02874EA 14

Ao desligar o motor, a regulação atual do joystick (controlo das válvulas de controlo de montagem intermédia ou traseira) será guardada na memória das válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote para ser reativada quando se liga o motor.

Se o trator não estiver equipado com válvulas de controlo de montagem intermédia, o interruptor na figura 13 é utilizado para selecionar o comando por meio da alavanca/botão giratório ou por meio do joystick apenas para as válvulas de controlo (EHR) Electronic Hydraulic Remote traseiras. Se os indicadores de aviso no interruptor estiverem desligados, o funcionamento das válvulas de controlo é feito através do seletor rotativo no painel do interruptor do apoio de braço; se a luz (2) estiver acesa, a operação é efetuada através do joystick.

O joystick funciona em dois eixos, frente/trás e esquerda/direita:

- a deslocação do joystick para a frente/trás permite selecionar a subida, posição neutra, descida e flutuação na válvula de controlo 1
- a deslocação do joystick para os lados permite a subida, posição neutra e descida na válvula de controlo 2
- Desloque o joystick para trás ou para a esquerda (**R**) para estender um cilindro hidráulico.
- a deslocação do joystick para a frente ou para a direita (**L**) recolhe o cilindro. Se empurrar ainda mais a alavanca para a frente, selecionará a posição de "flutuação" (**F**), que permite ao cilindro estender ou recolher livremente

Podem ser acionados simultaneamente dois serviços deslocando o joystick na diagonal.

Sempre que sejam necessários serviços hidráulicos adicionais, premir e manter premido o interruptor (**1**) na figura 14 pode ativar funções opcionais.

Primeira válvula de controlo remoto:

- Desloque o joystick para a frente ou para trás para acionar as funções de subida, neutra, descida e flutuação.

Segunda válvula de controlo remoto:

- Desloque o joystick para a esquerda ou para a direita para acionar as funções de subida, neutra, descida e flutuação.

NOTA: Utilize sempre a posição de flutuação para descer um cilindro de ação simples. A posição de descida destina-se apenas a cilindros de ação dupla.

NOTA: Quando se desliga a ignição, a função do joystick é desativada. Para ativar o joystick, o operador deverá estar sentado no assento e o motor deverá estar a trabalhar há mais de 3 s.

Ecrã de funcionalidades do joystick (com monitor)

Válvulas remotas

Utilize os símbolos▲▼ para percorrer o menu até visualizar "Config".

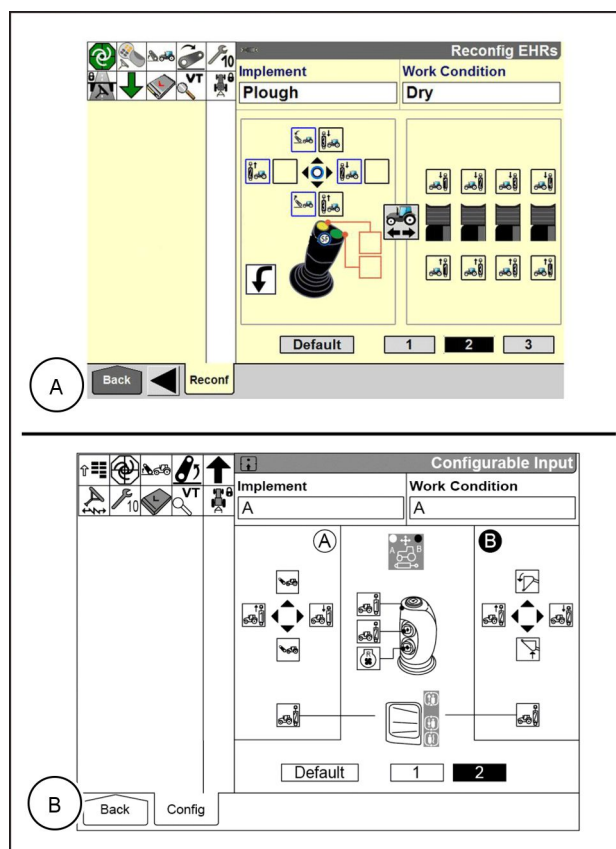
"Config"

O ecrã das funcionalidades do joystick identifica o número de válvulas de controlo controladas pelo joystick e o respetivo movimento necessário para acionar cada válvula.

Quando uma válvula é acionada, o fundo branco é alterado para laranja.

Quando o funcionamento do joystick é transferido entre as válvulas de controlo traseiras e de montagem intermédia, a identificação da válvula de controlo muda de R1, R2 para F1, F2. Esta característica não está disponível com as válvulas de controlo remoto acionadas mecanicamente.

Se o trator estiver equipado com um engate frontal, o ecrã de funcionalidades do joystick também identifica a válvula de controlo utilizada para acionar o engate dianteiro.

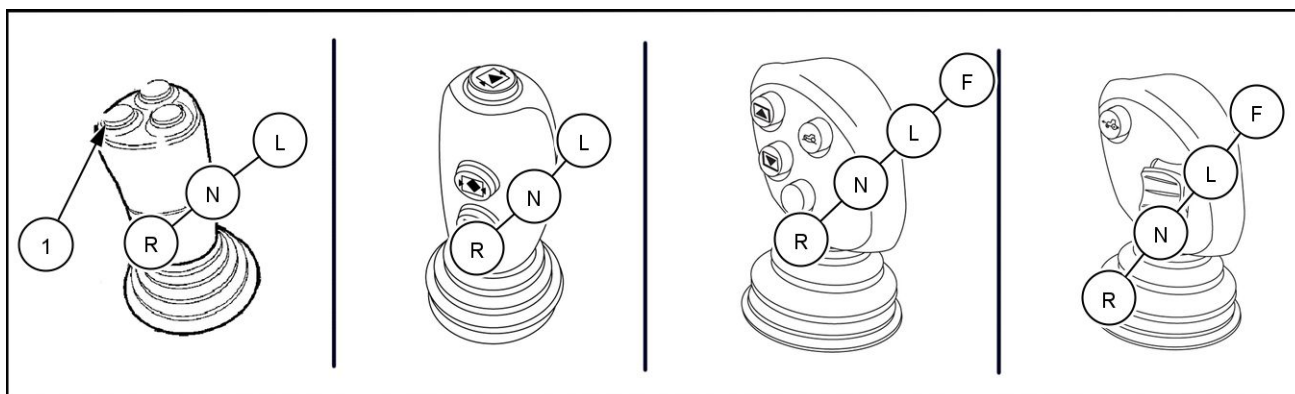


MOIL21TR00681BA 15

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Operação de flutuação por joystick



MOIL21TR02874EA 16

Quando é necessário drenar a pressão hidráulica das válvulas de controlo traseiras, ou antes de desconectar um tubo flexível do trator, é possível usar o seguinte procedimento, com o motor ligado:

Multicontrolador I (A)

- Para a válvula de controlo controlada no eixo vertical, mova o joystick para a frente, para a posição de flutuação, e, depois, desligue o motor (válvula de controlo 1). Desligue o motor.
- Para a válvula de controlo controlada no eixo horizontal, prima o interruptor (2) na figura 16 e desloque o joystick para a frente, para a posição de flutuação. Desligue o motor.
- Para cancelar o modo de flutuação, desloque o joystick em qualquer direção para a posição de subida ou descida e depois de novo para a posição neutra.

Multicontrolador II (B)

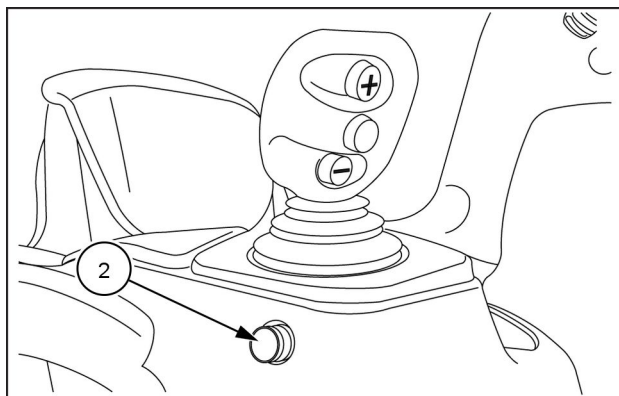
- Para a válvula de controlo controlada no eixo vertical, mova o joystick para a frente, para a posição de flutuação, e, depois, desligue o motor (válvula de controlo).
- Para a válvula de controlo controlada no eixo horizontal, mova o joystick para a direita, para a posição de flutuação. Desligue o motor.
- Se a máquina estiver equipada com carregador frontal, para drenar a pressão hidráulica das válvulas de controlo traseiras, o interruptor (1) na figura 17, ao lado do joystick, deve ser premido e o joystick deve ser deslocado para a posição de flutuação.

⚠ AVISO

Perigo de esmagamento!

Quando aliviar a pressão no sistema, certifique-se de que o equipamento em movimento não causa ferimentos em ninguém. Antes de desligar os cilindros ou outro equipamento, certifique-se de que o equipamento e as alfaixas estão apoiados com segurança. Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0424A



MOIL19TR02353AA 17

Para cancelar o modo de flutuação, desloque o joystick em qualquer direção para a posição de subida ou descida e depois de novo para a posição neutra.

Funcionamento do joystick com um carregador frontal

⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

⚠ AVISO

Perigo de esmagamento!

Baixe todos os componentes, acessórios ou alfaia até ao solo antes de sair da cabina.

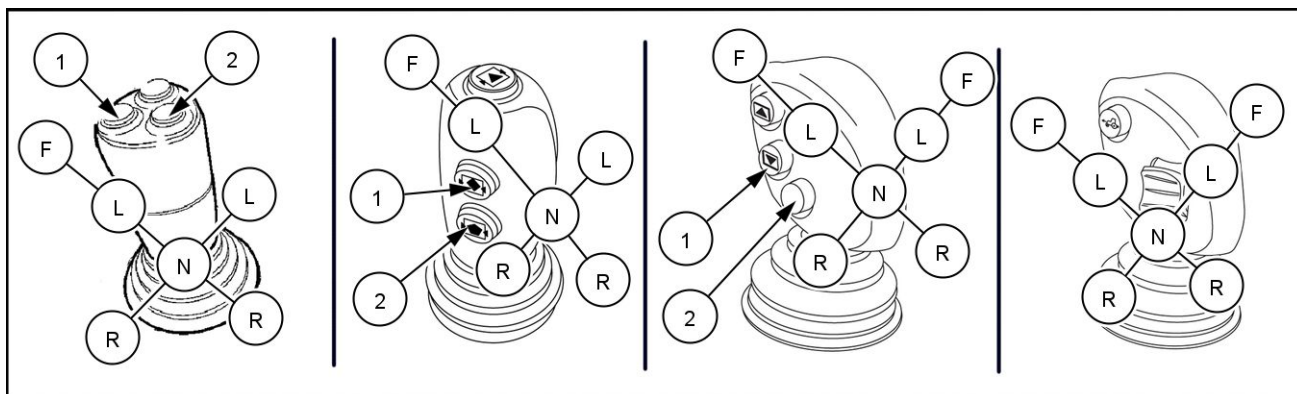
Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0419A

Quando for instalado um carregador frontal como opção de fábrica, é fornecido um joystick eletrónico para controlar as válvulas eletrónicas de controlo remoto (EHRs), utilizadas para acionar o carregador e os acessórios. Através do joystick poderão ser acionadas até três válvulas remotas em simultâneo.

NOTA: Se o trator estiver equipado com carregador frontal e EHRs traseiras, o joystick apenas se destinará a acionar as válvulas do carregador de montagem intermédia, não sendo possível controlar as EHRs traseiras com o joystick.

Joystick para 2 válvulas de controlo remoto



MOIL21TR02874EA 1

Primeira válvula de controlo remoto:

- Desloque o joystick para a frente, para a posição **(L)**, ou para trás, para a posição **(R)** para subir e descer a lança do carregador.
- Empurrar o joystick para a frente, para a posição **(L)** fará com que o braço do carregador baixe até ao chão a uma velocidade de descida controlada.
- Ao deslocar o joystick totalmente para a frente, para a posição "flutuação" **(F)**, o braço do carregador baixará rapidamente sob o seu próprio peso. Quando a opção de flutuação estiver ativada com o braço do carregador na posição totalmente rebaixada, o balde ou a alfaia seguirá os contornos do solo.

Segunda válvula de controlo remoto:

-
- Deslocar o joystick para a esquerda para a posição **(R)** para acionar a retração do balde; deslocar o joystick para a direita para a posição **(L)** para acionar a descarga do balde.

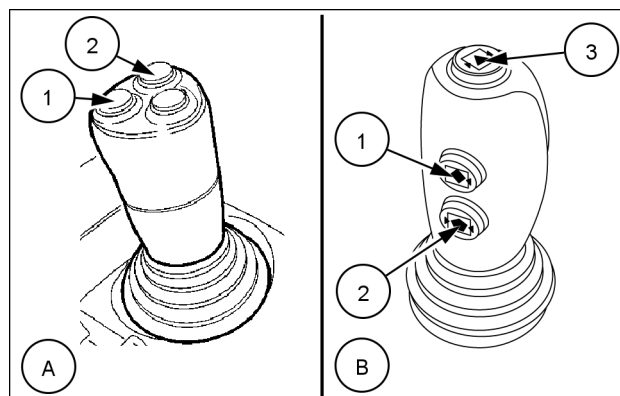
NOTA: *Se deslocar o joystick na diagonal, o braço do carregador e os movimentos do balde poderão ser acionados em simultâneo.*

Sempre que forem necessários serviços hidráulicos adicionais, o joystick pode oferecer funções adicionais que são acionadas premindo e mantendo premidos os interruptores **(1)** e **(2)** do joystick.

Função do interruptor

Joystick padrão

Número do interruptor	Função
1	Aciona o serviço hidráulico remoto através do relé e da válvula adicional (A) e (B)
2	Aciona o serviço hidráulico remoto através do relé e da segunda válvula adicional (A) e (B)
3.	Alternar entre válvula de controlo remoto dianteira/traseira (B)



MOIL21TR00652AA 2

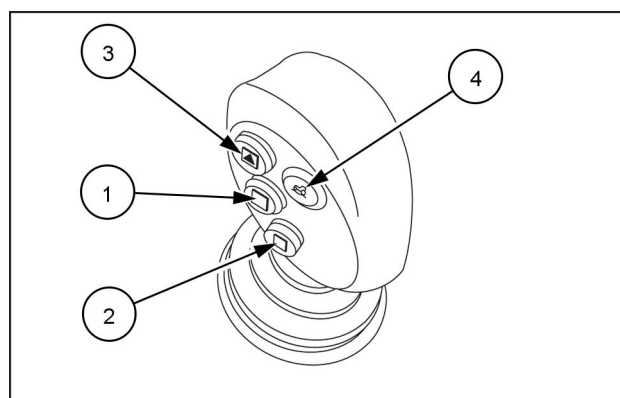
Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Joystick avançado

Número do interruptor	Função
1	* Aciona o serviço hidráulico remoto através do relé e da válvula adicional
2	* Aciona o serviço hidráulico remoto através do relé e da segunda válvula adicional
3	Alternar entre válvula de controlo remoto dianteira/traseira
4 cilindros	Alterar a direção

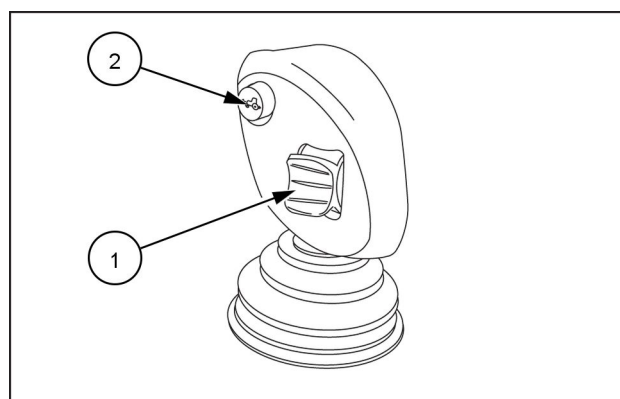
*Aplica-se apenas a tratores equipados com carregador ou válvula de derivação instalados de fábrica na alfaia.



MOIL19TR02366AA 3

Joystick avançado com interruptor proporcional

Número do interruptor	Função
1	Controlo da válvula de controlo hidráulico
2	Alterar a direção



MOIL19TR02377AA 4

Joystick para 3 válvulas de controlo remoto

Válvula de controlo remoto 1:

Desloque o joystick para a frente, para a posição **(L)**, ou para trás, para a posição **(R)** para subir e descer a lança do carregador.

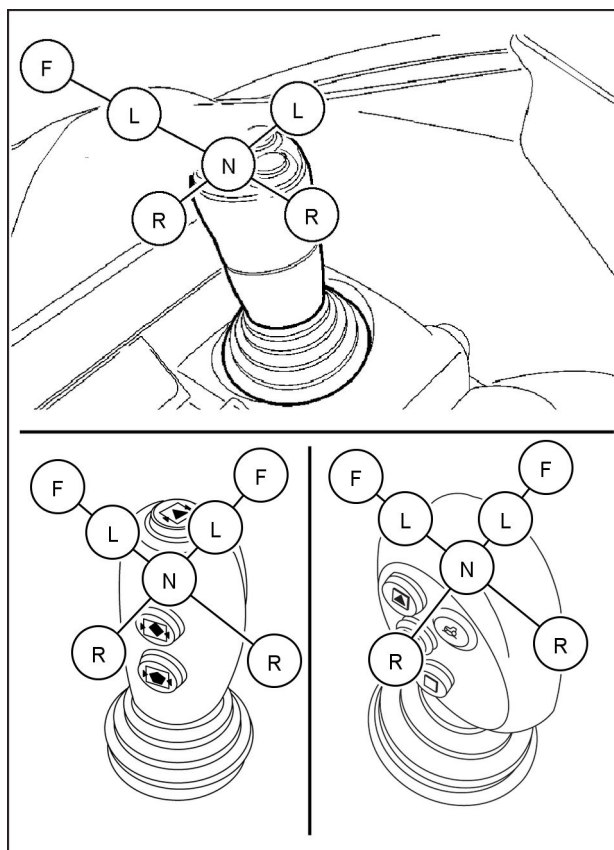
Empurrar o joystick para a frente, para a posição **(L)** fará com que o braço do carregador baixe até ao chão a uma velocidade de descida controlada.

Ao deslocar o joystick totalmente para a frente, para a posição "flutuação" **(F)**, o braço do carregador baixará rapidamente sob o seu próprio peso. Quando a opção de flutuação estiver ativada com o braço do carregador na posição totalmente rebaixada, o balde ou a alfaia seguirá os contornos do solo.

Válvula de controlo remoto 2:

Deslocar o joystick para a esquerda para a posição **(R)** para acionar a retração do balde; deslocar o joystick para a direita para a posição **(L)** para acionar a descarga do balde.

NOTA: Se deslocar o joystick na diagonal, o braço do carregador e os movimentos do balde poderão ser acionados em simultâneo.



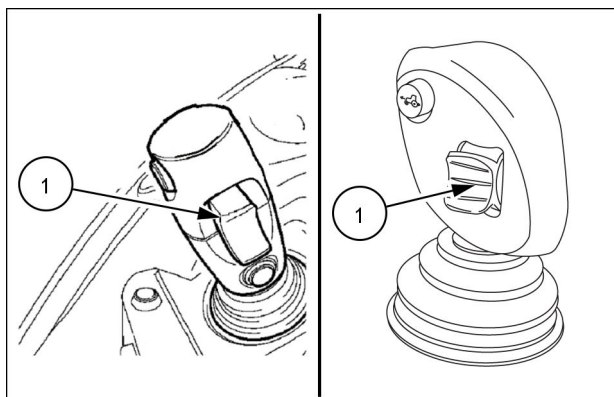
MOIL21TR00680BA 5

Válvula de controlo remoto 3 (quando instalada):

Quando é necessário um terceiro serviço hidráulico para funcionamento de um acessório como uma placa de ejeção da forquilha do fardo ou um balde de carregador 4 em 1, é utilizado o seletor rotativo **(1)** para controlar a terceira válvula.

O controlo para esta válvula é um interruptor basculante progressivo com auto-centragem. Este tipo de interruptor permite ao operador controlar a velocidade com que o cilindro hidráulico é estendido ou recolhido.

Pressionando levemente o interruptor é gerado um fluxo mínimo de óleo para proporcionar uma velocidade lenta, pressionando mais o interruptor, o fluxo será aumentado, bem como a velocidade.



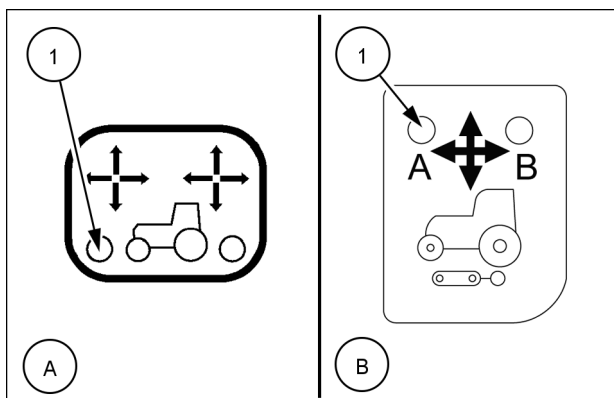
MOIL21TR00656AA 6

Ativação e configuração do joystick

Quando se desliga a ignição, a função do joystick é desativada. Para ativar o joystick, o operador deverá estar sentado no assento e o motor deverá estar a trabalhar há mais de **5 s**.

Quando o joystick for desativado, a luz de aviso **(1)** fica intermitente.

NOTA: Se o operador abandonar o banco com o motor a trabalhar, o funcionamento do joystick é desativado e a luz de aviso **(1)** fica intermitente. Quando o operador regressar ao seu banco, o funcionamento do joystick é reativado após **2 s**. A luz de aviso deixará de piscar e permanecerá acesa.



MOIL21TR00650AA 7

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

ADVERTÊNCIA: Se um carregador tiver sido reaproveitado num trator em que as válvulas de controlo remoto estão configuradas para operação de engate frontal ou operação de acoplador frontal, é de extrema importância que as válvulas sejam reconfiguradas para acionamento do carregador pelo seu concessionário autorizado.

Isto ativará as características avançadas disponíveis quando o carregador é utilizado em conjunto com o monitor, e também desativará a função automática, pelo que o funcionamento do joystick não poderá ser incluído nos programas Easy Tronic.

O procedimento de reconfiguração requer a utilização de ferramentas especiais e deve ser efetuado por um concessionário autorizado.

NOTA: Passar o funcionamento do joystick das válvulas de montagem intermédia para as válvulas traseiras faz com que o funcionamento da alavanca das válvulas de controlo remoto traseiras seja automaticamente suspenso.

ADVERTÊNCIA: Antes de mudar o funcionamento do joystick das válvulas montadas na posição central para as válvulas de controlo montadas na traseira ou vice-versa, certifique-se de que todas as alavancas das válvulas remotas e o joystick estão na posição neutra.

Ecrã de funcionamento do joystick com o joystick padrão (quando instalado)

Para aceder ao ecrã do joystick:

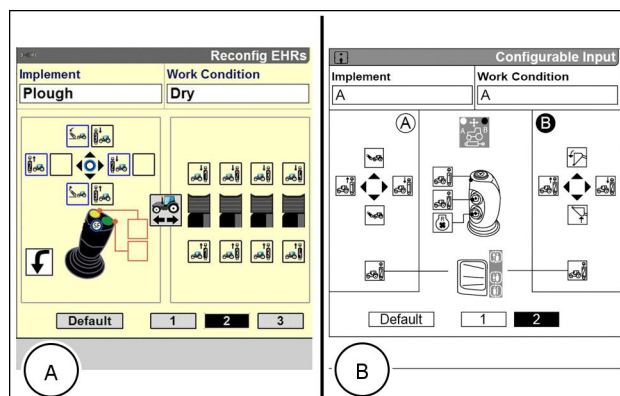
- ☞ Back (Traseiro)
- ☞ Válvulas de controlo remoto
- ☞ "Configuração"

O monitor exibe as definições para as válvulas de controlo e o engate dianteiro no joystick. O modo do joystick pode ser selecionado entre

- Normal
- "Stop" (Pare)

Clique no modo joystick para escolher dois modos de opção:

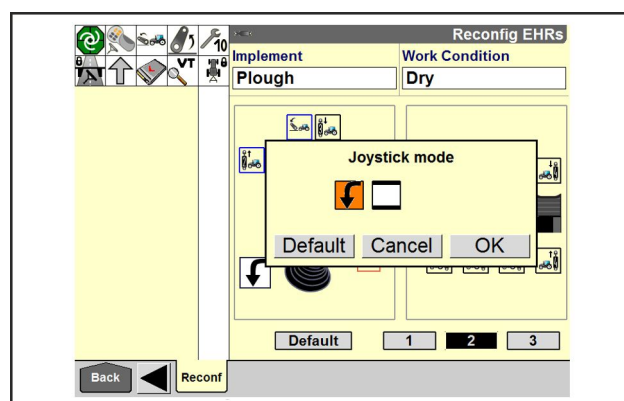
- Normal
- "Stop" (Pare)



MOIL21TR00657AA 8

Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II



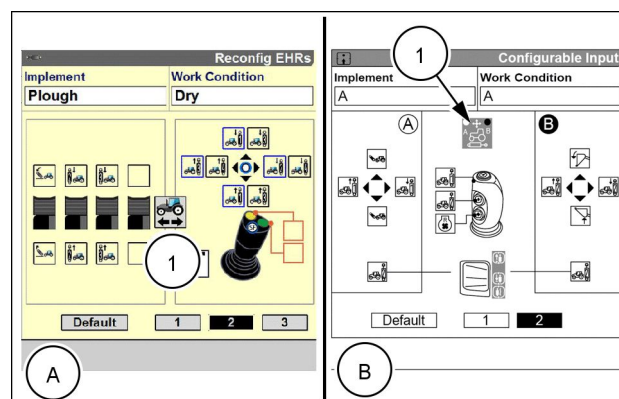
SVIL17TR01302AA 9

Modo "Normal" (Normal)

O joystick está definido por defeito para o modo "normal" (normal). O funcionamento verifica-se conforme anteriormente descrito.

Seleção do joystick para EHR dianteiras/traseiras

Clique no símbolo do trator (1) para alterar a seleção do joystick das EHR dianteiras para as EHR traseiras e vice-versa.



MOIL21TR00658AA 10

Para: Multicontrolador I

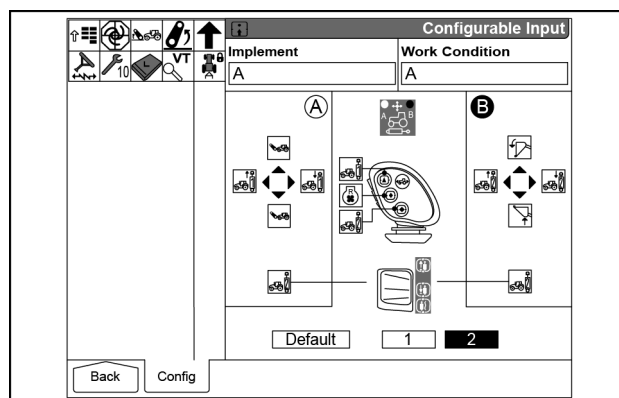
B: Multicontrolador II

Ecrã de funcionamento do joystick com o joystick avançado (quando instalado - Apenas Multicontrolador II)

Para aceder ao ecrã do joystick:

- ☞ Back (Traseiro)
- ☞ Válvulas de controlo remoto
- ☞ "Configuração"

O monitor exibe as definições para as válvulas de controlo e o engate dianteiro no joystick.



106922545 11

Válvulas de montagem intermédia

⚠ AVISO

Peças móveis!

Utilize sempre o interruptor principal hidráulico para desativar o engate e os controlos da válvula de controlo remoto antes da deslocação em estrada.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1587A

⚠ AVISO

Movimento inesperado da máquina!

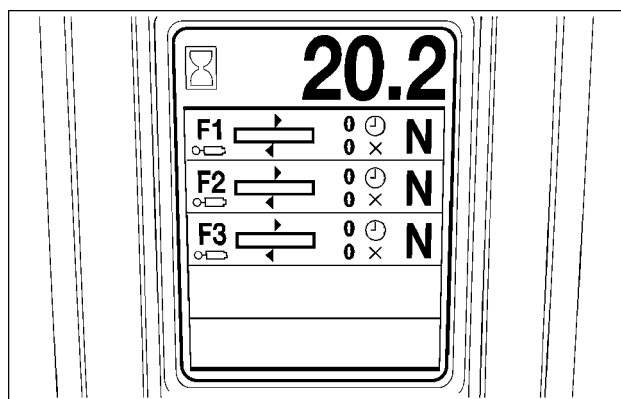
Utilizar sempre os dispositivos de bloqueio da máquina para evitar qualquer movimento involuntário da máquina (montada ou rebocada) ou de partes da mesma que possa ocorrer durante a circulação ou a manutenção (desdobramento, balanço ou outro). Ler e seguir todas as instruções relacionadas no manual fornecido pelo fabricante da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1789A

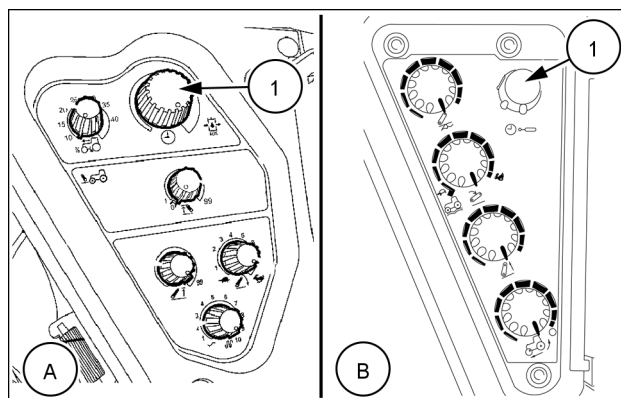
Definir o fluxo de óleo da válvula de montagem intermédia

Prima o navegador de regulação EHR (1), figura 2, no apoio de braço e o visor passará a apresentar o ecrã de seleção de válvulas. Os números terão o prefixo R (traseira) ou F (dianteira). Rode o navegador para seleccionar a válvula pretendida e, de seguida, prima para aceder ao ecrã de definições para essa válvula.



SS10D212 1

O navegador é utilizado para seleccionar e alterar as definições das válvulas no ecrã de desempenho.



MOIL21TR00239AA 2

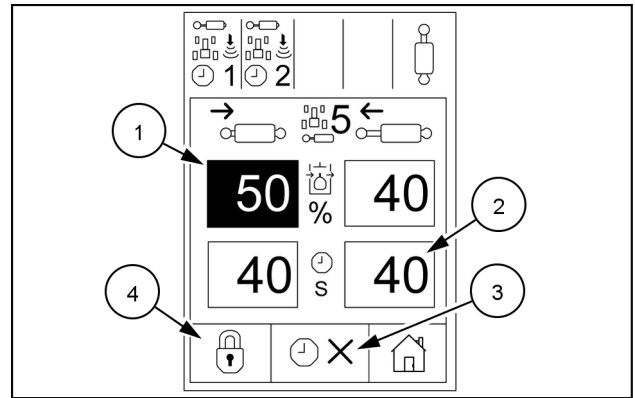
Para: Multicontrolador I

B: Multicontrolador II

Ajustes de desempenho EHR

1. Fluxo de óleo, retração e extensão (percentagem).
2. Definições do temporizador, retração e extensão (segundos).
3. Temporizador ligado/ desligado.
4. Bloqueio ou desbloqueio de válvula.

Pode encontrar informação completa sobre os ajustes da válvula de controlo EHR de montagem intermédia nesta secção a partir da página **Válvulas hidráulicas de controlo remoto - eletrohidráulico (35.204)**.



SVIL17TR01186AA 3

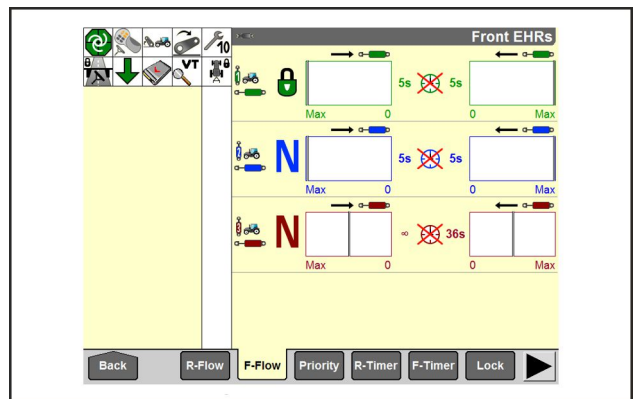
Ajustes EHR de montagem intermédia (com monitor)

Podem efetuar-se diversas configurações e ajustes nas válvulas EHR montadas na posição central. Pode fazê-lo utilizando o navegador ou o monitor (se instalado).

Os ajustes e configurações incluirão:

1. Regulação do fluxo de óleo, recolha e extensão.
2. Definições do período do temporizador, recolha e extensão.
3. Temporizador ligado/ desligado.
4. Bloqueio ou desbloqueio de válvula.
5. Prioridade das válvulas do EHR.

Pode encontrar informação completa sobre os ajustes EHR de montagem intermédia nesta secção a partir da página **Válvulas hidráulicas de controlo remoto - eletrohidráulico (35.204)**.



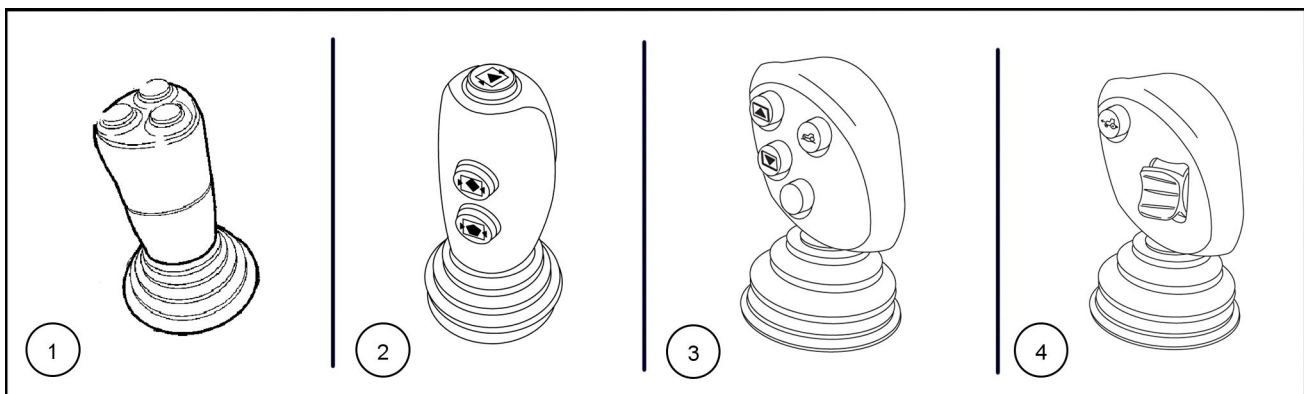
SVIL17TR01301AA 4

Funcionamento do joystick eletrónico

Quando um engate de montagem intermédia é fornecido como opção de fábrica, o trator estará equipado com um joystick e válvulas de controlo eletrohidráulicas de montagem intermédia.

O joystick pode ser utilizado para controlar o engate de montagem intermédia com as válvulas de controlo remoto de montagem intermédia.

NOTA: Nos tratores equipados com válvulas de controlo remoto eletrohidráulicas montadas na traseira e na posição central, o joystick eletrónico pode ser utilizado para controlar qualquer um dos grupos de válvulas.



MOIL21TR02874EA 5

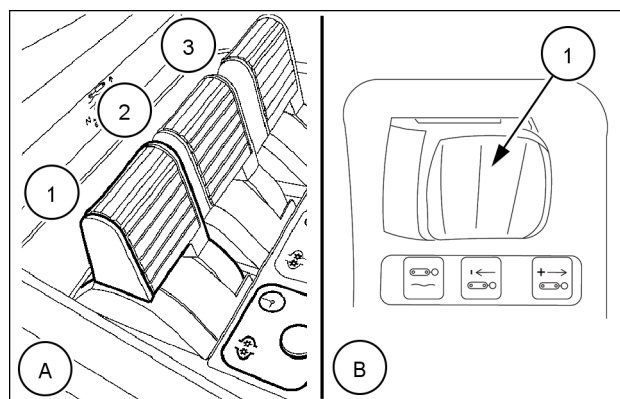
Para mais informações sobre o modo de operação do joystick eletrónico, consulte **Válvulas hidráulicas de controlo remoto - eletrohidráulico (35.204)**, o parágrafo "Operação do joystick eletrónico" (onde instalado), neste manual.

Operação com controlo específico

As válvulas de comando electro-hidráulico de montagem central podem ser acionadas através da alavanca de controlo **(1)** com um Multicontrolador I **(A)** estiver instalado, através do seletor rotativo **(1)** no painel de interruptores do apoio de braço (se instalado) ou através do joystick (se instalado) quando um Multicontrolador II **(B)** estiver instalado.

NOTA: Nos tratores equipados com válvulas de controlo remoto electro-hidráulicas montadas na traseira e intermédias, o seletor rotativo no painel do interruptor do apoio de braço pode ser utilizada para controlar qualquer um dos grupos de válvulas.

Para obter mais informações sobre a operação da alavanca / botão giratório, consulte **Válvulas hidráulicas de controlo remoto - eletrohidráulico (35.204)** neste manual.



MOIL21TR00659AA 6